

سال پنجم

شماره دهم

# لادکار

مجله ماهیانه، ادبی، علمی و تاریخی

مدیر مسئول

عجسر قاب

شکی بیست که حملت ایران را تو ران چوی بیضی بو امروز درین عصر  
دارای ترقی و تحالفی و تسعین شاهزاده بیکر استاد و تحریر  
داشت و خیلی از تشدید دور شده است و لین ترقی و تعلق لاسحاله عالی اجتماعی  
اسراری داشته و دارد که سعی در یادداشت آنها می باشد  
اجتیح و هم از جیت تابع علی توجه نماید و این خواص و مخصوصاً نایقات بالقوه  
و مؤثر در روش صوری مملکت (اگر دلیلی داشته باشد) میباشد  
کتاب معروف هوشکونه حکیم غریب و دلکه سعی فرازسری در ساخت  
انحطاط رویی ها و جملات و حکایت آن و مقدمة این خلدون هرود دلکه جاوید  
قلسهه تاریخ است و ایله اولی برای حل عاقل مغرب زمین همان لوابد و درجت اند

ی باشد  
س متوجه  
ت بعلاوه  
شکه حتی  
غافلند که  
ماست  
امروز از  
بکنند.  
وسالها  
ن جلد از  
ی طالبان  
م زبانهای  
گی است  
برمه حصلین

حمد رضا  
۱۱ صفحه  
ت بینائی  
بر مایه ای  
ن با بصر

## فهرست مدل رجات

باقم جناب آقای تقی زاده	۱۳ - ۱	حیثیت و همت
مخاطرات ناشی از علم	۲۱ - ۱۴	
یک نامه بخط پیر او تی	۲۵ - ۲۲	
از گفته های شرف الدین شفروه	۲۷ - ۲۶	
شرح حال حجۃ الاسلام شفتی	۴۳ - ۲۸	
ترجمه حال علامه مرحوم محمد قزوینی	۴۵ - ۴۴	
باقم آقای منوچهر ستوده	۶۴ - ۵۵	قصران ری
ما و خوانندگان	۷۶ - ۶۵	
فهارس سال پنجم	۸۰ - ۷۷	

## ۱۹ - آنلاین صبوری

شامل دو قسمت باشد کتاب دریاک جلسه‌واری تحریر ای از آقای احمد رضا  
و مخصوص نظریات اسلامی و شدیداً ایلکریتیست و منتشر کار ایشان در ۱۲۴ صفحه  
بخط اولی، مهران ۱۳۹۶ تمسی. مژلف این کتاب اگر چه بدینخانه از نعمت پیشگوی  
محروم مانده ولی در عوض از حسن فرموده و هوش و ذکاء و فطنت و حافظه سرمهایه ای  
وافر دارد و مدد آنها همین ارزاق تأثراً و در آورد و بخوانندگان بایس  
تفہیم داشته اند تا خاید عوجب بصیرتی ایشان را فراهم آید.

# پادگار

سال پنجم

شماره دهم

۱۹۴۹ - ژوئن

رجب - شیaban ۱۳۶۸

خرداد ۱۳۷۸

مسئل روز

## بعضی از علل ترقی و انحطاط تاریخی ایران

حیثیت و همت

بقلم جناب آفای نقی زاده

شکی نیست که مملکت ایران و قوم ایرانی در بعضی از ادوار تاریخی خود دارای ترقی و تعالی و تمدن شایان توجهی بوده و در برخی دیگر انحطاط و تنزل داشته و خیلی از تمدن دور شده است و این ترقی و تنزل لامحاله علل اجتماعی و اسراری داشته و دارد که تحقیق آنها و غور و تأمل در پیدایش آنها هم از لحاظ علم الاجتماع وهم از حیث نتایج عملی توجه با آنها برای خواص و مخصوصاً طبقات بانفوذ و مؤثر در روش عمومی مملکت (اگر دلسوزی داشته باشند) مفید است.

کتاب معروف هوتسکیو حکیم خردمند و نکته سنج فرانسوی در عظمت و انحطاط رومی‌ها و جهات و حکمت آن و مقدمه ابن خلدون هردو شاهکار جاویدی از فلسفه تاریخ است والبته اولی برای ملل عاقل مغرب زمین منشأ فواید و موجب انتبا

۱۳ - ۱

۲۱ - ۱۴

۲۵ - ۲۲

۲۷ - ۲۶

۴۳ - ۲۸

۴۵ - ۴۴

۶۴ - ۵۵

۷۶ - ۶۵

۸۰ - ۷۷

و اصلاح روش سیاسی و اجتماعی و اخلاقی بوده است. این نوع مطالعه و تحقیق در حکمت تاریخ که حالا از آن غالباً باسم فلسفهٔ تاریخ یاد می‌شود درواقع جوهر تاریخ است و آنرا غایت اصلی آن فن باید دانست. گیبون ۱ تاریخ مفصل و دقیق و جامعی نوشته که آنرا هم شاهکار توان نامید و در واقع ثبت وقایع سلطنت و جمهوریت مملکت بزرگ روم است ولی آن کتاب به تنهایی چنان نتیجه و درسی نمی‌توانست داشته باشد که کتاب بالتبه کوچک مونتسکیو همچنانکه تاریخ عظیم طبری و ابن‌الثیر و هسعودی و ابن خلدون و چهل پنجاه کتاب مفصل و مختصر تاریخ مشرق (دنیای اسلام) آن فایدهٔ فلسفی را که مقدمهٔ ابن خلدون (که ویرا مونتسکیوی همراه نامیده‌اند) داردنداشته و همین است که ما اینگونه کتب را یعنی نظایر کتاب مونتسکیو و ابن خلدون را چکیده و عصاره و جوهر تاریخ شمردیم. اگر چنین کتابی نیز برای جوهر تاریخ ایران داشتیم گمان می‌کنم شاید منشأ فایدهٔ تنبه و اصلاحی برای ملت ما می‌شد.

اینجانب در ۴۵ سال پیش در قاهره (مصر) رسالهٔ کوچکی در این زمینه نوشتم که طبع و نشر شد و آن نوشته اگرچه در آن زمان ساعت شهرنی برای من شده و مقبول افتاد اگر حالا با نظر ارباب معرفت امروزه عرضه شود مانند اشعار ابتدائی یک شاعر در اوایل جوانی مثلاً ۱۴ سالگی وی جلوهٔ خواهد کرد و مورد توجه نخواهد شد اگرچه آن رساله را پس از تحصیلات همقدی و فراتر گرفتن مایه‌ای از علوم قدیمه و جدیده از هر نوع و مطالعهٔ کتبی بزبانهای عربی و فرانسوی و انگلیسی و یکسال بعد از ترجمهٔ کتاب «تمدنات قدیمه» گوستاو لبون بفارسی نوشته بودم.

حالا که بتاریخ قدیم و جدید ایران بیشتر آشنا هستم بیشتر احساس می‌کنم که وجود چنین کتاب یا رساله یا مقالاتی برای غور در تاریخ ضرورت دارد و چنین تألیفی اگر نفائص اجتماعی و فردی ما را آشکار می‌سازد باید از طرف خود ایرانیان نوشته شود ورنه اگر بقلم یک خارجی با هر اندازه بیغرضی هم که باشد نوشته شود و عین

حقیقت را کماهی و بلکه حتی معتدل تر از میزان حقیقی بنمایاند حس عزت نفس و باصطلاح نازبیای جدید «غروب ملی» ما بجوش می‌آید و نویسنده آن مورد طعن و حملات و اتهام بدشمنی و غرض ورزی شده صد مقاومه در رد آن خواهیم نوشت و بجای آنکه درس عبرت و تنبیه برای ها بشود مایه افراط تعصب و لجاجحت میگردد.

البته آنچه خارجیان از معایب ما بگویند چه از اسلاف قدیم ما وچه از مردم این زمان بما تلغیخ و ناگوار می‌آید و این در حکم قاعدة عمومی است که هر کسی تعریف ما را کرده شخص داشتمند و بیغرضی بوده است و آنکه عیبی بر ما گرفته مغرض و خصم و حسود و جاهل. از کتاب «تریت کوروش» کزنفن که اخلاق ایرانیان قدیم را می‌ستاید حظی می‌بریم و نویسنده کتاب حاجی بابا را بدشمنی نسبت میدهیم ولی غافل از اینکه همان کزنفون در کتاب دیگر خود «آن بازیس» در موقع صحبت از بی‌انضباطی و فساد قشون اردشیر دوم در جنگ بایونانیهای که تحت سرداری خود نویسنده بودند می‌گوید که سرداران ایرانی ستور بانان و ساقی‌ها و خاصه تراشها و نظایر آنها را در موقع سان قشون آورده و در مقابل پادشاه یا سپهسالار نمایش داده پول بعنوان حقوق و مصارف آنها گرفته و خود می‌خوردند (که چندان بی‌شباهت با وضع اربع اول قرن کنونی یعنی قرن چهاردهم و زمان ناصرالدین شاه و مظفرالدین شاه نیست) و از طرف دیگر مؤلف کتاب حاجی بابا در جلد دوم کتاب خود انتقادات خوشمزه‌ای هم حتی از اوضاع انگلستان می‌کند. پس تحقیق عالمانه و بیغرضانه و توضیح حقایق نباید بهیچوجه تحت تأثیر حب و بعض شخصی یا ملی در آید، نه تعصب عربی مفرط بر ضد عجم که بیرونی بابو محمد عبدالله بن مسلم بن قتبة الجبلی نسبت داده و از آن انتقاد می‌کند و آنرا حمیت کور کورانه می‌شمارد یا مبالغه منسوب به صاحب بن عباد از نگاه نکردن با آئینه تا ایرانی را ندیده باشد پسندیده است و نه تعصبات شعوبی بعضی از مؤلفین قدیم یا نمونه کامل آن مرحوم میرزا آقا خان کرمانی و بعضی معاصرین مدعی علم که اصلاً تمام علوم و تمدن اقوام دیگر عالم و حتی قسمت اعظم زبانشان را از ایران و فارسی دانسته‌اند مایه

روسفیدی است. هیچکس در دنیا با مبالغه در مدح و تنای خود نتوانسته و نمیتواند مردم دیگر عالم را بعلوم قام و شرافت و فضائل خود معتقد کند و چون در بعضی ممالک خارجه آزادی کلام کامل است آنچه نسبت بقوم و مملکت ما عقیده داشته و دریافته باشند خواهد نوشته و گاهی ما خبر هم نمی‌شویم و اگر موقعی ملاحظه ترس و واهمهای از اظهار غلنی مطالب بنام و نشان داشته باشند مانند مؤلفین کتاب «ینگناهی و غرض»<sup>۱</sup> بزبان انگلیسی که در سالهای آخری قبل از جنگ نشر شد یک سلطان مددی بطور قصه ساخته و آنچه میخواسته‌اند بحق و ناحق بگویند باو نسبت میدهند. از ابتدای مشروطیت ایران اتصالاً صحبت و نوشتن از سر "عقب ماندگی و فقر و جهالت ما و اختلال و فساد در امور مملکتی و فقدان صدها شرایط تمدن و آداب و تریت در قوم ما مرسوم شده و بمرور زمان این تحقیق و نقادی فوق العاده شدت یافته و اغلب کل اوقات مردمان شهری را مستغرق ساخته است. این نقادی با ترقی میزان هعرفت بین اشخاص تحصیل کرده بتدریج کاملتر و دقیق تر شده و نسبت بموضوعات هر بوط باین نقائص مو شکافی و حلاجی زیاد بعمل آمده است و در تحری طریق اصلاح هم بسیار مطالبی گفته و نوشته شده است ولی در پیدا کردن سرورشته و کشف مبدأ اصلی نقائص ملی اتفاق آراء حاصل نبوده و نیست و شاید این تشتت آراء نتیجه عدم توجه کامل بتاریخ و تدقیق در اوضاع گذشته این مملکت است.

بگمان اینجانب عقاید گوناگونی که در سبب یا اسباب دور افتاده ما از جاده مستقیم و داشتن نقائص ملی بزرگ اظهار شده ناشی از غفلت از طریقه تحقیق علمی صحیح بوده و هست و وارد شدن در مطلب از آن طریقه عقل سليم و روشن بینی کاملی مانند عقل دکارت فرانسوی و ییکن انگلیسی لازم دارد ورنه تعقیب طرق مختلفه و مبالغه در اثر این یا آن نقیصه و ربط دادن هر فسادی با آن یکی و عدم رعایت حسن تناسب و اعتدال در حکم محققین اجتماعی هارا شبیه بکورانی می‌سازد که بقول مولوی

بتماشای فیلی رفته و با حس لامسه بفیل نزدیک شده بودند و پس از برگشتن هریک از آنها فیل را بر طبق عضوی که مورد لمس او واقع شده بود تعریف میکرد، یکی میگفت فیل چیز پنهان و نازکی است (زیرا که دست بگوش فیل زده بود) و دیگری که خرطوم را لمس کرده بود فیل را چیز استوانه ای نرمی دانسته و چنان وصف مینمود. بعضی مدعیان حکمت شناس ما هم نقص اصلی و علة العلل فساد و خرابی را گاهی حجاب نسوان و گاهی خط عربی و گاهی کمی آب در مملکت و گاهی اعتقاد بقضا و قدر و قسمت و سرنوشت و گاهی تسلط روحانیون بی حقیقت و حتی گاهی هم العیاذ بالله دین اسلام تشخیص داده و اصلاح امور و کسب ترقی مدنی و ثروت را موقوف بدفع آن تفیصه بعقیده خود دانسته اند و گاهی هم تاحدی بطلب نزدیک شده و مانتد میرزا ملکم خان نبودن قانون و عدم رعایت کامل و شدید و لا یتخلف آن و فقدان عدالت و امنیت قضائی را مایه اصلی همه خرابیها و فقر و دلت نادیده و ناشنیده این ملت شمرده اند. وا-ی اگر دقیق تر شویم خواهیم پرسید که این فقدان مطلق عدالت که مبتلای آن هستیم و ظلم زورمندان بر زیردستان ناشی از چیست و اگر مربوط بنقص علم و تمدن است چرا مملکت ما در قرن چهاردهم (که فرنگی‌ما به آنرا قرن ییستم می‌نامند) با وجود داشتن بسیاری از آثار مکتبه تمدن عصری باندازه روم قدیم بیست قرن پیش پیرو قانون و اصول عدالت مستقر نیست.

اینجاست که عطف نظر عمیقی بتاریخ و سرگذشت قوم ایرانی موجب التفات بکنه امر تواند شد. سر" اصلی انحطاط ملت ما در مبانی اخلاقی است و نقصی که از این حیث وجود دارد با تاریخ مملکت مربوط است. استیلاهای پی در پی اقوام خارجی و ظلم مفرط داخلی و جنگهای مستمر روح مردم این مملکت را علیل و ذلیل نموده قدرت اخلاقی را درهم شکسته و قوای روحانی لازم برای استقامت در مقابل حوادث و ظلم را ضعیف ساخته است. سستی اخلاق اجتماعی و زوال استحکام و متانت در خصائل شریفه روحی حس شرافت و حیثیت فردی را هم متزلزل میسازد و بنابراین

همانطور که جسم ضعیف و ناتوان و بی قوت قدرت مقاومت در مقابل حملات امراض بیشمار محیط خود را نداشته و با نوع دردها بسهوالت مبتلی میشود روح ضعیف نیز معرض امراض روحی که به بقاء فرد و نوع مضر و بلکه مهلك است میگردد.

حيثيت يا «صفت» ياخصلت مردانگي که بنيان راستي و شرافت و ممتازت اخلاقی است هايه اصلی بزرگی حقيقي ملت است، ضعف حيثيت و شهامت اخلاقی قدرت نفساني را ضعيف و آنرا مستعد امراض دروغ و نفاق و خودخواهی مفرط و بی نظامی و شیوع مسامحه و بی قیدی میکند و چنان اجتماعی را که افراد آن حيثيت انسانی و «صفت» را از دست داده اند فلاحتی نیست و دیر یا زود با انقراف میرود یعنی اگر همسایگان او از فرط طمع در خاک او و رقابت شدید بین خودنگذارند یک قوم خارجی از میان خودشان تسلط یافته آنها را محکوم خودسازد بنده زورمندان داخلی خواهد شد. زمانی مثل مردگان زردشتي بصورت ظاهر سر پای خود میماند و پس از آنکه کلاغها و لاشخورهای داخلی گوشت و پوست اور اخوردند استخوان او افتاده و پاشیده میشود ولی اگر رقابت خارجیان زورمند در میان نباشد یا یکی از آنها بزودی آن قوم را در حیطه تسخیر خود میآورد و یا اگر بر فرض بعيد هیچ خارجی هیچگونه مداخله ای نکرده و نظری بآن خاک و آن قوم نداشته باشد تباہی کامل اخلاق فردی و اجتماعی منتهی با محل و پاشیدگی ملت شده عشاير پر زور نیمه وحشی خود مملکت شهر نشینان را حلقه بگوش خود ساخته و اگر معتدل باشند گاو شیر ده خود کرده میدوشنند. مقصود از کلمه «حيثيت» خصلت روحی است که فرنگی ها بآن «کار اکتر» میگویند و غالب اقوام غربی آن صفت را واجدند و شاید بهترین مثال آن در قرن اخیر فنلاندیها و بوئرها و ایرلاندیها است. گمان میرود که ایرانیان قدیم عهد هخامنشی و شایبدوره اشکانی تا حدی این خصلت حيثيت و مردانگی و پهلوانی را داشته اند زیرا که در میان ایشان سلحشوران و مخدوه صأ سواران که نمونه حيثيت و سرفرازی و شجاعت روحی، طبقه عمده اصناف مملکت بشمار میرفندند بودند حتی یونانیان و رومیان هم آنها را

«باربار» های شریف میشمردند و در صلح و جنگ آنها را قرین خود دانسته بقول آنها اعتماد داشتند.

تمرکز اداری در عهد ساسانیان و شدت ظلم در بعضی از ادوار آن و جنگهای طولانی بنیه روحانی مردم را ضعیف ساخت ولی هنوز اساوره (جمع سوار) که نمونه پهلوانی و مردانگی و «شواليه» های آن عصر محسوب میشدند مایه عظمت و سر بلندی ملک و ملت بودند. در ماخذ یونانی و رومی دیده میشود که «قانون پارس و ماد» شهرت داشته و ایرانیان بشدت رعایت آنها معروف و در تقدیم با آداب و رسوم ملی نیز ثابت بودند و کافی است برای مثال گفته شود که سفیر ژوستینین دوم امپراطور روم شرقی که در سنّه ۵۶۵ مسیحی جلوس کرد و بلا فاصله سفیری برای اعلان تاج گذاری خود بدر بار خسرو انو شیروان فرستاد در سرحد روم و ایران ده روز مجبور بتوقف شد و بواسطه عید فروردگاه (که ده روز بود) نتوانست در سیر خود مداومت نماید ولی اگر امروز سفیر دولت بزرگی در عید نوروز وارد شود بزرگان مملکت جشن نوروز را کنار گذاشته باستقبال او هیشتايند در صورتیکه اگر در عید میلاد مسیح سفیری وارد لنده شود بمقابلات هیچیک از رجال انگلیس موفق نمیشود.

استیلای عرب و مغول و سلسله های مختلف ترک برایان و زبونی و محکومیت ایرانیان بتدریج حس استقلال فردی و جمعی و مردانگی را ضعیف ساخت و این ناخواهرمی در ادب و شعراء هم مشهود میشود، اگر ابوزید سروجی موهوم عرب هم برای دیناری طلا پول را مدح کرده بخدا میرساند و «لولا التقى لقلت جلت قدرته» میگوید و هم برای یک دینار دیگر آنرا ذم و هجو کرده «تباله من خادع ممادق» میسراید قآنی که موهوم هم نیست در مدح حاج میرزا آقسی صدر اعظم محمد شاه قصاید غرائی سروده او را بفلک میرساند و با مبالغه

«ملکی هست در لباس بشر کاین خلائق نه لایق بشر است»

وصفت میکند چندی بعد در مدح جانشین او میرزا تقی خان امیر میگوید:

«بجای ظالمی شقی نشسته عادلی تقی که مؤمنان منقی کنند افتخار ها»

بیشمار  
عرض  
اخلاقی  
نفسانی  
و شیوع  
صفت  
سایکان  
از میان  
زمانی  
لاغها و  
میشود  
م را در  
اخله ای  
جتماعی  
مت شهر  
تو شند.  
اکتر  
رن اخیر  
زنشی و  
زیرا که  
شجاعت  
آنها

تا چندی قبل از رسم و راه مردانگی و تقدیم بقول و اصول پهلوانی هنوز در زورخانها محفوظ بود و شاید هنوز باقی باشد. در میان طبقه اصناف از حرفه‌های مختلف نیز قرنها چنین اصولی که فرنگیها با آن «کودا خلاقی<sup>۱</sup>» گویند و در میان مسلمین فقط نامیده می‌شود وجود داشته، است میان داشن مشدی‌های خودمان هم داشتن قول و کردار و صفت مرسوم بود و راست قولی علامت مردانگی و دروغزی و نفاق و دور وی که باصطلاح عوامانه «حقه بازی» و «ونارو زدن» و «پشت هم اندازی» نامیده می‌شود و امروز باسم دیپلوماسی خوانده می‌شود منافی صفت هردی شمرده شده و صاحبان این اخلاق را هجراً مخفی و بی‌صفت حساب می‌کرددند. در فرنگستان هم چنین اصولی بین بازیگران عرصه (صحنه) تیاترهای کلاسیک وغیره وجود دارد و اهل ورزش (اسپورت) نیز براستی و منش خوب تقدیم دارند و گذشته از صنف مخصوصی غالب افراد ملل غربی نیز دارای اخلاق متین و راستگو و درست کردار و بقول انگلیس‌ها «جنتامن» هستند. در ایران بد بختانه حیثیت (کاراکتر) چنان‌که گفتیم صعیف شده و در میان افراد طبقه حاکم صفات نقیض آن غالب گردیده واژ راه و رسم مردی و مردانگی و راستی و تقدیم بکردار نیک اثری نمانده است.

در صد سال اخیر مهر کردن قرآن و فرستادن عهد و پیمان تأمینی با آن و وعده هم‌اعتدت برؤسای عشاير و جلب آنها بشهر پس ازدادن اطمینان و قول سپس کشتن آنها امثله متعددی دارد در صورتی‌که امرای هرب در لشکر کشیها و فتوحات مسلمین بر عایت پیمان صلح خود مقید بودند.

سلطان محمد خوارزمشاه بطعم مالی که ایلچیان چنگیز حامل آنها بودند ایشان را کشت و با آن کار سدیا جوج را شکست و باعث نکبت عظیم برای ایران و عالم اسلامی شد. خود خوارزمشاه از جلو مغول فرار کرد و پیا پی از ترکستان تا کنار بحر خزر عقب نشست و امراء و سرداران ایران هم استقامت نورزیده بزوادی مملوک سران مغول شدند. شاعر حکیم بزرگ ما شیخ سعدی هم در عزای مستعصم «آسمانرا حق بود گر خون ببارد بر زمین» سروده و هم در مدح انکیانو امیر مغول «خسرو عادل امیر نامور» گوید.

راست است که قشون مغول شجاع و جنگاور و اغلب غیرقابل مقاومت بود و تها ایران و ترکستان و عراق را مسخر نساخت بلکه از شمال بحر خزر تا مسکو و لهستان و بالتیک را استیلا نمود و از طرف مشرق هم آسیای مرکزی و مملکت تانغوت ها و چین را تسخیر کرد لکن چینی ها سر تسلیم فرود نیاوردند و همه جا جنگ کرده و عاقبت قلاع خود را خراب نموده امراء و سرداران آنها خود و عائله خود را باش انداختند و سوختند. مثالهای فوق العاده نمایانی از این استقامت در چین میتوان ذکر کرد و خواندن تاریخ جنگهای مغول با چینیان که داستان کامل آنها را هورث در کتاب عظیم و جامع خود «تاریخ مغول» بزبان انگلیسی شرح داده انسان را پراز اعجاب و حیرت میسازد اینک یک مثال:

در جنگی بین اردوی مغول و اردوی چین در شمال شرقی آن مملکت عاقبت چینی ها هغلوب شدند و اتفاقاً سردار چینی زنده بدست مغول افتاد. او را پیش خان هفرل آوردند و از او خواستند که کرنش کند قبول نکرد، آنچه اصرار و زجرش نمودند تن درنداد پس یک باز او را بریدند و باز اصرار بتعظیم کردند زیر باز نرفت، بازوی دیگرش را بریدند باز تسلیم نشد پس نخست یک پا و بعد پای دیگرش را بریدند و هر دفعه باز باو زور آوردند که کرنش کند پذیرفت و در آخرین دم که جان از تن ش بیرون میشد پشت بخان مغول نمود و رو بجنوب کرده پیادشاه چین تعظیم کرد و مرد مغولها دور جسد مردۀ او دائره‌ای زده شمشیر های خود را کشیده و روی تن آن سردار چینی بخلاف احترام گرفته فریاد کردند که «ای قهرمان دلاور اگر دفعه دیگر بدنیابر می گردی خواهشمندیم از میان قوم ما در مغولستان ظاهرشو». این روح شهامت را در ممالک مغرب و میان آن اقوام فراوان می یابید. اظهار یکی از سران و وزرای آلمان در مقابل محکمه نورنبرگ وقتیکه خطر اعدام او را تهدید میکرد و اعدام هم شد و از او سؤالاتی راجع بپیشتر و کارهای او کردند نمونه از این صفت است که گفت من کسی نیستم که نسبت بشخصی که دیروز «هوzena» میگفتم حالا بگویم

«دارش بز نید»<sup>۱</sup>. تعظیم و تکریم خاص فوق العاده‌ای هم که فرقه شیعه از حضرت امام حسین می‌گفتند شاید بیشتر بهمین صفت مردانگی و حیثیت و عدم تسلیم بناحق مربوط است و شکی نیست که شهامت و حیثیت و عزت نفس همیشه و همه جا حسن‌ستایش و اعجاب مردم را حتی مردم کم حیثیت را تحریک می‌گذارد.

پس باید باز بیندیشیم که موجب عمدۀ سستی اخلاق لازمه برای انضباط و صحبت امور و درستی کردار و ترقی تمدن حقیقی و تکامل رشد ملی ایران چه بوده و هست و برای رفع این نقص اساسی چه می‌توان کرد؟

فراهم آوردن اسباب نشو و نمانی روح مردانگی و راستی و ایجاد ملکه فتوت و هروت انسانی در قومی سهل نیست، کیفیت تعلیمات اولیه و حکایات و داستانها برای باسواندها و مواعظ و تعلیمات روحانی در طبقه عوام تأثیر بسیار مهم دارد و گمان هیکنم سه چهار وسیله برای شروع بایجاد روح و اخلاق پاکتر در افراد و بالطبع در جامعه باعث شروع نهضتی برای پاکبازی و عفت اخلاقی تواند شد. نخست اقدامی برای ایجاد چند (مثلًاً پنج الی ده) مدرسه ابتدائی و معادل آن کودکستان و دویاسه مدرسه متوسطه و دوسره تا دارالعلمین و دارالعلماء در تحت اداره کامل و مطلق یک عده معلمین و پرستاران مرد و زن از یکی از ممالک کوچک هتمدن مانند سوئد یا سویس و دادن یک عده مثلًاً پانصد تا هزار نفر از اطفال صغیر سالم ایرانی (مثلًاً چهارپنج ساله) با آن مؤسسات تربیتی شبانه روزی و قطع روابط کامل آنها با خارج و در صورت امکان برقرار کردن این مؤسسات دور از شهرهای بزرگ و در اماکنی دارای هوای خنک و سالم و تدارک همه لوازم زندگی و کار در آن نقاط و دقت کامل در انتخاب معلمین و پرستاران ایرانی نیک سیرت و ترتیب کتب درسی بطوری که ضامن ایجاد و حفظ خصائل انسانی معتدل باشد مثلًاً نه شامل ثنای اشخاص باوصاف غیرممکن و منافي زندگی باشد مانند قصه بوستان سعدی درخصوص عرضه حاتم طائی

۱ - هردو عبارت از انجیل است که اول اتباع عیسیٰ تنا خوان وی بوده هوزن می‌گفتند که اصطلاحی است عبرانی که حکم صلووات فرستادن مسلمین را دارد و در موقع محکمه مسیح پیش پیلاط حاکم رومی یهود فریاد میزدند دارش بز نید داش بز نید.

سر خودرا بمهمن خود که فرستاده امیریمن بود و نه مروج خصائیل ناپسندیده مانند نگاهداشتن صالحی سنگ پاره ایرا که کسی وقتی برسر او زده بود و زدن او برسر همان شخص وقتی که بچاه افتاده بود زیرا که شکی نیست که قسمتی از فساد اخلاق اجتماعی یا نقصان رشد و غیر کامل از اینگونه داستانها بر میخورد و چه سرهشی برای گمراه کردن جوانان مؤثرتر از قصه پادشاهی تواند شد که وجهی بسودا کران غریب داد که پس از عودت بدیار خویش سال دیگر فلان مقدار از فلان متاع برای او بیاورند و وزیر او که در موقع تنظیم فهرست احمقهای مملکت بحکم پادشاه اسم خود شاه را در اول فهرست نوشت و در مقابل باز پرس پادشاه گفت شکی نیست که کسی که آنهمه پول بغرباء بدهد که برای او مالی بیاورند سفیه است زیرا که قطعاً نخواهند آورد و پول را می خورند و چون پادشاه گفت اگر در سرموعد مال را آوردن ده چه خواهی گفت جواب داد نقلی نیست و جبران آن سهل است در چنین صورتی اسم پادشاه را معحو کرده اسم آن تجار را در جای آن مینویسم و هکذا صد ها حکایات دیگر که از شرح آنها خود داری میکنم.

دوم اصلاحی اساسی در طرز تعلیم طلاب علوم دینیه و در صورت امکان تأسیس یک یا چند مدرسه بزرگی برای آنها که در آنها اصول دین بطور ساده و مجرّد از حشو و زواید و فقه مذهب جعفری و فقه مذاهب اربعه اهل سنت و مقداری از حکمت و کلام تعلیم شود و شرط پذیرفته شدن در آن مدارس داشتن سرمایه‌ای از تحصیلات علوم جدیده از حکمت طبیعی (فیزیک) و شیمی و تاریخ طبیعی و علم حیات از قبیل تشریح و وظائف اعضاء و مبادی طب و مخصوصاً میکروب شناسی و کیفیت ظهور و سرایت و انتشار امراض بوده باشد و البته آن مدارس باید درجهاتی داشته باشد مانند ابتدائی و متوسطه و عالی که بتدریج همه صاحبان حرف روحانی از امام جماعت و واعظ تا آخرondde از آن مدارس بیرون آمده باشند و تا دارای تصدیق نامه آن مدارس نباشند جواز اشتغال با آن حرفت بآنها داده نشود ولی این رسم جواز داشتن روحانیان باید هو حقی و مثلًا برای بیست تا سی سال باشد و بس و بعد آن شغل آزاد گردد و اگر ترتیبی برای معیشت این صنف روحانیان صاحب جواز داده شود و مالیات

مخصوصی برای این کار از مردم هتدین مملکت که عضویت جامعه دینی را قبول کرده طالب بهره مندی از رسوم و اعمال مذهبی مانند نماز جماعت و وعظ و نماز میت و اجرای عقد و تعلیم مسائل دینی و قراءت قرآن واستفاده از مسجد و غیره هستند باندازه‌ای که کافی مقرری آخوند ده یا محله یا مجتهد شهر باشد بگیرند حصول هقصود کاملتر می‌شود و البته نظارت بسیار شدید و فوق العاده دقیقی لازم است برای هر اقبت در اخلاق و اعمال و علم و فهم و روشنی فکر این صنف روحانیان تا کاملاً بر طبق مطلوب بار آیندودار او مروج اخلاق فاضله و راستگوئی و هروت و درستی و حیثیت و بالاً خص دیندار واقعی یعنی هتدین روشن ضمیر باشند و اگر شرط دوم یعنی روشنی فکر را حائز بوده ولی باطنًا اعتقاد واقعی بمبانی دین از خدا و پیغمبر و آخرت نداشته باشند باید جواز و مقرری داشته باشند و اگر بعد از قدان این شرایط یاسلب آنها در ایشان مشهود گردد باید در ضمن تصفیه و غربال متناوب گاه بگاهی مذبذبن و مستضعفین و منافقین از میان ایشان اخراج شوند.

سوم ایجاد عده بسیار زیاد مدارس ابتدائی و متوسطهٔ حرفی و صنعتی و زراعتی خیلی ساده و بی‌تجمل و کم خرج بسیط ترین طرز زندگی و فاقد هر نوع تجدد ظاهری جز شرایط صحی و تخصیص قسمت بسیار عمدهٔ تعلیمات پس از خواندن و نوشتن باین امور صنعتی و زراعتی و حیوان‌داری و خانه داری و مرغ‌داری و تریستز نبور عسل و بنائی و چاه‌کنی و باغبانی و غیره و غیره و قسمتی دیگر بفن حفظ الصحفه و وسائل مصنونیت از امراض. باین طریق همت و قوی و حواس اکثریت عظیمه مردم متوجه و مصروف تولید وسائل رفاه و کار مفید می‌شود و سیاست پیشگی که امروز هر روز و بائی هوسکاران علو طلب شده و باعث هجوم بیت‌المال است محدود بعده بالنسبه کمتری می‌شود و باین طریق قوای عاطله در مملکت که بقول معروف روزها پشت هیز نشین و عصرها معتقد پای منقل و افور و شبها ملازم بزم عرق خوری و قمار هستند بکارهای مفید انداخته می‌شوند و البته باید در مدارس ابتدائی و متوسطه هم تبلیغات بسیار شدید وجودی و با علاقه بر ضد این عادات بد و مخصوصاً قمار و مسکرات بعمل آید. چهارم تشکیل جمعیتی برای ترویج حیثیت و شرف و راستگوئی و اجتناب از

دروغ و دسیسه و نفاق و خود داری از مبالغه و اظهارات بی اساس و بی دقت و احتراز از هسامحه و پرهیز از غیبت و نمای و مخصوصاً ترک مطلق تعارفات بی حقیقت رویا روی (که از بد ترین مفاسد اخلاقی این ملت است) چه در کلام و عمل چه و در کتابت. اگرچنین انجمنی از مردمان صاحب دل و منزه بوجود بیاید و بطور ثابت و مستمر گذشته از تبلیغ قولی سرمشق مشهودی بدیگران نشان بدهد قطعاً در ایجاد نهضت اخلاقی بی اثر نخواهد بود و مانند تأثیر محفل بناهای آزاد در انگلستان و فرقه «دوستان» یا «کویکر» هادر مبنای اخلاقی انگلند جدید در مشرق ممالک متحده امریکا و همچنین در خود انگلیس انقلاب اخلاقی تدریجی بوجود خواهد آورد. تعلیمات گانبدی در هندوستان و محمد اقبال در میان مسلمین در واقع نوعی از ارشاد اخلاقی بود که فرق آنها با طریقت های صوفیه در ایران در تشویق بکار از طرف هر شدین هندی و ترویج بیکاری و عطالت از طرف پیران طریقت ایرانی بوده یعنی فرق جبر و تفویض و اشاعره و معتزله است و نتایج ایند و گونه تعلیم در این دو مملکت مشهود و عیان شد و بهمین جهت باید برای تخریب سرچشمه بطالات و کنده ریشه بی همتی و بی کاری تبلیغ و تعلیم شدیدی بر ضد عقاید جبری که بد بختانه در میان ما کمال رواج دارد و در مغز هاریشه دوانیده بعمل بیايد. بد بختانه با آنکه پیروان مذهب تشیع در اوایل مخالف طریقه جبری بوده اند و امر بین الامرين را اختیار نموده اند با حفظ عقیده در قول بتدریج در عمل از صراط اعتدال خارج شده و انحراف بزرگی بسوی جبر و قضا و سرنوشت و «قسمت» کرده اند.

علامت اصلاح اخلاق راستگوئی، موقوف کردن تعارفات و تملقات رویا روی، تقدیم شدید بنظم در وقت، حفظ و عده و حضور در سر وقت، حفظ قول، سر بلندی و سرفرازی، عدم تلون و تبعیت در عقاید از ارباب نفوذ و وزش باد قدرت و ایجاز در کلام و اکتفا بعد لازم است و هر وقت ما از این صفات در جمیع از جوانان خود دیدیم بالنسبه امیدوار میشویم و البته برای اینکار بهترین وسیله تشکیل جمعیت اخوانی است که مراقب حفظ صفات در هم دیگر باشند با تشویق و احترام دارند گان صفات و تحقیر و طرد متخلفین.

## مسائل علمی

### مخاطرات ناشی از علم<sup>۱</sup>

علم با قدمهای بسیار سریع پیش می‌رود و وسائل راحت که سابقاً حکم تفنن را داشت بتدریج بدون اینکه انسان ملتفت آن شده باشد چنان ضروری شده است که همه را غلام و بنده خود ساخته.

ترقی شایان علم طب برایر پیدا شدن مرد خارق العاده‌ای نظیر پاستور خاطر را طراوتی دیگر بخشیده و بسیاری از آلام یفایده را از میان برده است، کشف ادویه مخدوه درد را مغلوب ساخته و برایر آن دیگر تالارهای اعمال جراحی مانند سابق آن صورتهای وحشت آور گذشته را ندارد.

وسائل ارتباطیه روز بروز بیشتر بسط می‌یابد و بالنتیجه سرعت آنها زیادتر و فواصل بین منازل کمتر می‌گردد، طیارات آسمانها را مستخر خود ساخته و بلاد را بیکدیگر بزدیگ کرده و او قیانوسها را زیرپای خود گذاشته‌اند، تلگراف بی‌سیم روز بروز وسائل تأمین جان مسافرین را بیشتر و مطمئن‌تر می‌سازد و رادیو با حذف زمان پیوسته تمام مردم روی کره را در ارتباط با یکدیگر نگاه می‌دارد، سینما حججای را که سابقاً بین طبقات مختلفه مردم وجود داشت بكلی برآنداخته و امروز مناظر زیبا یا زشت زندگانی انسانی را علی‌السویه در پیش چشم همه نمودار و مجسم مینماید.

در مقابل این ترقیات باید گفت که سلاحهای جنگی نیز تقریباً بهمین نسبت

۱- این مقاله ترجمه قسمتی از کتاب بسیار مفید یکی از محققین معاصر فرانسه است بنام لکنت دونویی Lecomte du Noüy، عنوان آن کتاب چنین است: انسان دو برابر علم . L'homme devant la Science

کشنده تر و خمپاره ها سنگین تر و مخرب تر شده و توپها با آن اندازه تکمیل پیدا کرده اند که بادقت تمام از ۱۲۰ کیلومتر فاصله بهدف میخورند و گاز «ایپریت» بدست آمده است.

چیزی که موجب وحشت کلی است کاز ایپریت نیست بلکه جسارتی است که انسان در استعمال آن بکار برد و با آن عمل یکی از بزرگترین جنایات غیر قابل عفو زندگانی خویش را هرتکب شده است.

باسنتنای کارهای علمی خالصی که بدست عده محدودی صورت هیکرید هیچیک از این ترقیات خود بخود چیزی نیست که بر قی معنوی یک قوم یا حفظ آن میزان از این ترقی که بالفعل موجود است کمک کند. اگر در باب این نکته کسی را شکی است خوب است که چشمان خود را بگشاید و بدقت باطراف خود بنگرد.

شباهای نیست که زندگانی افراد انسانی برای این ترقیات سهلتر و مخاطرات آن کمتر شده ولی اگر امروز تمام مساعی متوجه آنست که زحمت افراد کمتر شود در عوض امور تفریحی و ذوقی و مقام طلبی مردم نیز تحت یک نظم و اداره متحده شکل درآمده و کار با آنجا کشیده شده است که امروز در این مراحل همه همان را میخواهند که جمع میخواهد.

این پیش آمد خواهی نخواهی یک فرد عادی متوسط الحال را بدون اراده بسمت هشاغلی برده که خود در اختیار آنها غالباً آزادی نداشته و او را بطرف لذایذی سوق داده است که فقط بهمان علت که در میان جمع زندگی میکند و میخواهد همنگ جماعت باشد از آنها ندانسته و نفهمیده تبعیت کرده در صورتی که اگر باین قیود تقليیدی مقييد نمیگردد لابد دنبال کارهای هيرفت که طبع او اقتضای آنها را داشت و تربیت معنوی او او را با آن سمه پیکشانید.

حالیه خواندن پاورقیهای جراید و شنیدن رادیو و دیدن سینما خاطر او را

متوجه یک رشته شبح های خیالی و ساختگی از مقامات و مشاغلی مینماید که اگرچه او ذاتاً برای هیچیک از آنها ساخته نشده لیکن با آنها دلبختگی تمام پیدا میکند ولی چون اوضاع زندگانی اجازه رسیدن اورا باین مقامات نمیدهد و نمیتواند این هوس خود را اقنان کند ناچار خویش را موهون و بدبخت مینپندارد و تا آخر عمر غم و اندوه و ناکامی و نارضامندی دست از گریبان او برمیدارد.

این بدبخت برادر همین وضع خود را حتی از تنعم از لذایذی هم که طبیعت آسانی در دسترس او گذاشته محروم میسازد و سعادت زندگانی را جز در تحصیل همان مزایای مادی که همسایگان بلکه مردم ممالک دور دست از آنها هست عمند نمیداند و این حال طبعاً اورا یک درجه از حسادت نیز مبتلى میسازد چنانکه آرزوی تحصیل این مزایا برای او دیگر نه از آن جهت است که میخواهد از آنها التذاذی ببرد بلکه بیشتر برای آنست که دیگران از آنها لذت میبرند و او از آنها بی نصیب هاند و وقتی هم که بر آنها ظفر می یابد هیچگاه از آنها ادراک لذتی حقیقی و مستمر نمیکند بلکه بآن خوش است که هوقتاً بر آنها دست یافته و آتش خود خواهی و حسد خویش را اندکی تسکین داده است.

زندگانی ماشینی را بعضی از کوتاه نظران منحصر از لحظه اینکه بساخت ماشینهای طریف توفیق می یابد مورد توّجه قرار میدهد در صورتیکه این زندگانی اگر خوب دقیق شویم می بینیم که شکل معنویات عالم انسانی را بوجه زشتی مبدل ساخته است.

اگرچه هر اختراعی فی نفسه عجیب و قابل ستایش است لیکن میخاطراتی که غالباً از آن ناشی میشود روز بروز بر تأثیر و اندوه انسان می افزاید.

غرض من در اینجا فقط ذکر خطرات مادی این اختراعات از قبیل حوادث و سوانح روزانه نیست بلکه مقصودم بیشتر تشریح نتایج شوم معنوی آنهاست.

مردم امروزی که در گردن دایره زندگانی اجتماعی کنونی افتاده‌اند جز برای لذات آنی فوری و گردیدن در دور گرد بادی که ایشان را برخلاف میلشان مینچرخاند وقت دیگر ندارند بهمین جهت نمیتوانند که بخود آیند و خود تنها بفکر تمتع از زندگی بیفتنند.

کاملترین صورت این وضع را باید در ممالک متحده امریکا تماشا کرد چه در این اممالک امروز تصور عمومی مردم این شده است که بزرگترین مصیبت‌ها برای یک فرد تنها ماندن است و تنها ماندن بگمان ایشان متراffد با بیکاری است.

نتیجه این وهم این شده است که هیچ امریکائی طاقت سکوت و محیطی بی سر و صدا را نمی‌آورد، رادیوها در تمام اوقات روز در فریاد است و اگر کسی از خانه خود بیرون می‌آید برای رفتن بسینماست و دیدن هر صورت یا شنیدن هرداد و فریادی که باسان می‌باشد تأمل و تفکر ندهد مطلوب امریکائی است، ماهیت آن هرچه میخواهد باشد.

اثر این وضع البته در اطفال بسیار وحیم تر است زیرا که بتدریج عادت تنها بازی کردن را که مقوی قدرت فکر و تصور است از ایشان میگیرد و آنان را بصورت ماشین و آلتی بی اراده در می‌آورد و حس "ترقیخواهی و طلب علو" مقام در ایشان فقط با آن متوّجه میشود که با آن لذاید مبتذل یا متوّسطی که در نمایشها می‌بینند برسند و جز ادراک همان مراتب آرزوئی دیگر نداشته باشند.

خلاصه در امریکای کنونی قسمت اعظم مردم از لذاید زندگانی حقیقی محروم‌اند و با آنکه این لذاید در دسترس آنهاست حتی از مشاهده و در کآنها نیز خود را غافل و محروم کرده‌اند.

بعضی از ترقیات علمی را صاحبان کارخانجات که هیچ منظوری جز تحصیل پول ندارند یا دولتهاي که هنوز باصول کنه اقتصادي پای بندند بدون تشخیص و بی آنکه

وجود انسان و منافع حقیقی او را در نظر بگیرند در غیر موارد اصلی بکار میبرند و از این بدتر پارهای دولتها هستند که عالماً عامداً برای رسیدن بمنظور های جاه طلبانه خطرناک از این ترقيات بنفع خود استفاده میکنند و مردم را پیوسته بзор دروغهایی که از آنها فواید صنعتی بر میگیرند در قید غلامی و بندگی نگاه میدارند.

ملحوظات فوق میرساند که علم با آنکه اساس کلیه ترقيات امروزی ما بر آن مبتنی است باز موّلد چه خطراتی است و در اين راه چه مسؤولیتهایی عظیم بر گردن دارد. من که یك نفر هر د علم هستم وظیفه خود میدانم که بر ضد شیادیهایی که بنام علم میشود و شیادان آنرا در جنایات خود بشریک قلمداد میکنند اعتراض کنم و بگویم که این سوء استفاده ها که از آن میشود و غرض از آنها هم تقویت بعضی فلسفه های یعنی و بعضی حکومتهاییست که وجود آنها قاتل آزادی و مناعت انسانی است در حکم خیانت بعلم است.

آنچه تا کنون گفتیم مربوط بموارد عملی علم بود اما علم محض یعنی علمی که هارا بکشف و تجسس حقیقت میرساند نیز از این مخاطرات فارغ نمانده است.

علم محض فی نفسه گوهری بسیار شریف است بلکه در میان جمیع فعالیتهای انسانی تنها همانست که بیش از هر چیز دیگرانسان را بفرو다 آوردن سر تعظیم و تکریم در مقابله آن واهیدارد و در این مقام هم باز تمام فضل متوجه دماغ مردمانی است که بایجاد این علم توفیق یافته و شایستگی در ک آنرا داشته اند اما باید گفت که این هر دم با استعداد و نه حکماء که اکتشافات علم را برای بیان قضایای کلی مورد استفاده قرار داده اند هیچ کدام متوجه بعضی از تاییج خطرناک علم نبوده و آفاتی را که بعدها از این جمله ناشی شده نتوانسته اند پیش بینی کنند.

ذوق و شوق شدیدی که این اکتشافات سحرآمیز در علم تولید کرده و امید بی پایانی که در ایشان برای ترقيات آینده ایجاد کرده هیچ وقت بآن آن مجال

را نداده که در فکر موارد عملی این اکتشافات نیز باشند و بیندیشند که دیگران چگونه آنها را بمیل خود بکارخواهند برد. این مردم ساده ذهن همه افراد بشر را مانند خود تصوّر میکرده و از قدرت عظیمی غافل بوده‌اند که برای اکتشافات ایشان در دست جماعتی هی افتد که نمیتوانند آرزوی خود را مانند ایشان بکشف ماده‌ای جدید یا تحقیق در پاب جذام یا ده دوازده ساعت بی هزدگانی کار کردن و هر آن با مخاطرات مواجه بودن محدود کنند بلکه جز جمع ثروت و طلب منفعت آرزوئی دیگر نمیتوانند حرک آنان باشد.

علم محض خود بخود متنضم هیچ خطری نیست بلکه هر خطری در این مرحله نمایان شده تیجه تفسیرهای غلط و بناهای واهی است که دیگران از آن ساخته و آنها را بمقابله از مقوله علم بقلم آورده‌اند.

ارزش علمی هر کس همه وقت متناسب با ارزش اخلاقی او نیست چنان‌که بعضی از دانشمندان را می‌بینیم که از بعضی از اکتشافات علمی یا از بعضی از فرضیات استفاده‌های نامعقولی کرده و باین وسیله پستی مقام اخلاقی خود را بدیگران نمایانده‌اند. دیپلوم دکتری نه ضامن میزان فهم دارنده آنست نه معروف درجه اخلاق او.

آنچه علماء بوسیله مشاهدات و تجربه بدست آورده‌اند مسلم ولا یزال است و هیچکس را در صحت و استواری آنها جای حرفی نیست لیکن کلیات علمی وجواب هایی که دیگران برای حل مشکلات میخواهند از این مشاهدات و تجربه استنباط کنند غالباً ناپایدار و قابل نقض است و من که در این کتاب بیان این نکته پرداخته‌ام بیشتر غرض اینست که بیخبران را متوجه کنم که ایمان بعلم که بعضی میخواهند آنرا بجای ایمان بمبادی روحی بشانتند چیزی نیست که بتواند در برابر انتقاد صحیح بغيرضانه‌ای مقاومت نماید. باید کاری کرد که ایمان موہوم بعلم که بنای آن نیز مثل

بنای هر ایمان موهومی دیگری‌تر بر جهل عمومی قرار دارد انسان را از آزاد زیستن و آزاد فکر کردن مانع نماید.

امروز در مسائل اجتماعی علم بهترین تکیه‌گاه‌ها و عالیترین منظورها شده است چنانکه عامه مثلاً در مورد یک نفر مشت زن یا تقیس باز همیشه میگویند که طریقهٔ او از طریقهٔ حریف‌ش علمی‌تر بود.

عاهه زمان ما علاوه بر مزایای عقلی که از علم طالبد معجزاتی نیز از آن توقع دارند چنانکه اکثر ایشان از اطاق کار یک نفر دانشمند همان انتظار را دارند که سابقاً مردم از دستگاه یک نفر کیمیاگر داشتند.

فریب دادن مردم وقتیکه این جماعت هیچ وسیلهٔ تحقیق و تفتیش در اختیار خود نداشته باشد بسیار آسان است بخصوص که زبان اصطلاحات علمی امروزی لغت‌خاصه شده است که مردم معمولی بهیچوجه از آن سر در نمی‌آورند حتی خود علماء هم همه وقت در این باره توافق نظر ندارند.

هر قدر مردم کمتر بفهمند فریقتن ایشان آسان‌تر صورت میگیرد مثلاً انداختن کسی را که بیخبر است از مقولهٔ عقلیات به مقولهٔ احساسات چنان بسهولت و تردستی ممکنست که شنووندۀ بیچاره اصلاً خود ملتافت این انتقال نمیشود تیجهٔ این کیفیت چنین شده است که در عصر هایک عده مردم مخبط جمع کثیری از ساده لوحان را بعقب خود کشانده و از طریق برانگیختن احساسات چیز‌های بعلم بسته‌اند که یا خاطر ایشان طالب آنها بوده و یا منفعتی در آن ضمن داشته‌اند، در این قبیل موارد است که علم بیچاره میماند و نمیتوانند از خود دفاع کند.

بحرانی که امروز در زندگانی مردم دنیا دیده میشود بشر حیکه گذشت بحرانی اخلاقی است زیرا که بنای این زندگانی بدختانه بر دروغ و شیادی نهاده شده است. اگر جماعتی که زمام امور جمهور را در دست دارند راضی میشندند که بمردم بگویند

که ما هم مثل شما فریب خورده ایم و هیچ نمیدانیم و دولتها جسارت آنرا داشتند که علل روش خود را بر عایای خویش بی روی و ریا توضیح دهنند و ملل میتوانستند که از طرز زندگانی و نوع افکار اقوام دیگر مطلع شوند احتمال کلی میرفت که عالم باین حال عصباتی و صرعی که امروز گرفتار آنست دچار نمیشد ولی گویا توقع اینکه دروغ از دنیا برآفت توقع بیجایی است. گفته اند که خداوند قدرت تکلم را با نسان داده است تا او منویات درونی خود را بصورتی غیر از آنچه هست ظاهر کند، چون هنوز قدرت تکلم در انسان باقیست ناچار این بیان نیز همیشه مصدق خارجی دارد.

بعضی از بزرگان که شاید سوه نیتی نیز نداشته اند ایمان بمبادی روحی را برای بشر در حکم تریاک دانسته و عده ای نیز در باب این کلام سر و صدای فراوانی راه انداخته اند.

امروز اگر کسی نقص خلقتی نداشته یا جا هل نباشد دیگر نمیتواند پاکی نیت این جماعت ایمان بیاورد زیرا که بچشم خود می بینیم که همین طایفه اگر آن تریاک را از میان برده از برکت ترقی علم کوکائین و مورفین را بجای آن گذاشته اند و همین امر میفهماند که تنها حماقت این جماعت خطرناک نیست بلکه جهل و نقص خلقتی ایشان بیشتر در این راه دخیل است.

تمام امید ما اینست که بهمین زودیها روی این کره خاکی بتمد کفايت جرأت و فهم پیدا شود تا مردم لااقل چند لحظه فکر منافع شخصی و مادی را بگنار بگذارند و متوجه شوند که اگر این تمدنی را که ایشان تا این اندازه با آن می نازند برپایه هائی حقیق ننهند بنای آن بزودی درهم فرو خواهد ریخت

## خطوط مشاهیر

### دیک نامه بخط پیرلوتی

پیرلوتی<sup>۱</sup> نویسنده مشهور فرانسوی را که در تاریخ ۱۸۵۰ میلادی متولد شده و بسال ۱۹۲۳ میلادی مرد غالب خوانندگان میشناسند و میدانند که این صاحب قلم سحرآفرین و هنرمند و صاف چگونه در کتابهای خود بشری که از جهت لطف و فریبندگی تالی شعر است طبیعت و مناظر زیبای آنرا نقاشی کرده و بچه وضع روشن و جذابی شرح سیاحتها و مشاهدات خود را در اکناف عالم در دسترس خوانندگان گذاشته است.

از جمله مسافرتها که پیرلوتی با آن اقدام نموده سفری است که از هندوستان از طریق بوشهر باصفهان و طهران کرده و کتاب مشهور او یعنی «بطرف اصفهان<sup>۲</sup>» یادگار همین سفر اوست و کسی که متن فرانسه این کتاب را خواند و او صافی را که او از راه بین بوشهر و شیراز و مناظر و این بناهای اصفهان بدست داده مطالعه کرده باشد میتواند بنمونه‌ای از قدرت قلم پیرلوتی و دقیقت نظر و هنرمندی و استادی او در بیان پی ببرد. در اینکه پیرلوتی در طهران اقامت داشته از اینجا کاغذی بیکی از دوستان خود مقیم فرانسه نوشته واژ او مقداری بول خواسته است.

عین نامه او را آقای محمود فروغی منشی مخصوص وزارت امور خارجه لطفاً برای انتشار در مجله یادگار تحت اختیار ما گذاشته‌اند و ما تصویر دو صفحه و ترجمة تمام آن را با اینکه حاوی مطلب مهمی نیست لیکن نوشته‌دست نویسنده مشهوری است ذیلاً در مجله منتشر میکنیم و ضمناً از آفای فروغی از بذل این عنایت تشکر میکنیم.

اینک ترجمه نامه پیرلوتی :

EXÉCUTION DE LA FRANCE,  
EN PERSE.

Cher ami,

J'espère que cette lettre  
vous arrivera avant la  
truite de l. o. o. f. que j'ai  
signée hier sur vous,  
pour au moins vous en  
puérenir et vous excuser.

قسمت اول نامه ای بخط پیر لوٹی

## سفرات فرانسه در ایران

دوست عزیزم امیدوارم که این نامه قبل از حواله ۱۰۰۰ فرانکی که دیروز  
من بعهدۀ شما امضا کرده و فرستاده‌ام بشما بررسد تا لااقل از موضوع آن مسبوق  
باشید و عندر هرا پیذیرید.

شاید تصور کنید که من هنوز از ولخرجی دست نکشیده و در مخارج خود از  
هیزان اعتباراتی که روزنامه *فیگارو*<sup>۱</sup> و *مجله*<sup>۲</sup> در اختیار من گذاشته‌اند تجاوز کرده‌ام.  
نه، برخلاف این تصور مخارج من خیلی بیشتر از تخمینهای من و پولی که  
بعنوان خرج سفر داشته‌ام شده است. اینکه حالیه در طهران بی بی پولی دچار شده‌ام  
با اینکه درست سبب آنرا نمیدانم همان دیر رسیدن پولی است که باستی از هند  
برای من باینجا بفرستند و تا کنون نرسیده ولی البته خواهد رسید و از میان رفتن آن  
ممکن نیست.

پہمین علت این دفعه هم نباید هرا ملامت کنید زیرا که من از راه صواب  
منحرف نبوده‌ام. برای مسجدی که خودم درست کرده‌ام مقداری لوازم و اسباب زینت  
همراه خواهم آورد ولی ارمغان عمده من نسخه‌های خطی است. کمان می‌کنم که  
در آخر هاه زون در فرانسه باشم ولی استدعا دارم که این مطلب را بکسی نگوئید  
چه میخواهم که مراجعتم تا چندی مخفی بماند تا بیشتر در راحت باشم.  
بامید ملاقات عاجل دست آن دوست عزیز را صمیمانه می‌فارم.

پ. لوتوی

۲ - ظاهرآ مقصود از مجله همان مجله معروف دو عالم

Figaro - ۱

است که بیرونی از نویسنده‌گان آن بوده.

Revue des deux Mondes

ma masquée, je revis  
surtout changeé de manuscrit.  
Je pourrais être en France  
à la fin de l'année; mais ne  
veux pas à peine que je vous  
puise; je voudrais laisser  
quelques temps ignorer mon  
retour, pour être plus  
en paix.

À tout, chers amis;  
je vous serai bien le  
main,

G. Loti

قسمت آخر همان نامه با امضای پیر لوئی

دیروز

مسبوق

خود از

ردهام

ولی که

شدهام

از هند

فتن آن

صواب

ب زینت

کنم که

نگوئید

دو تی

دو عالم

## اشعار حب

از گفته‌های شرف الدین شفروء اصفهانی  
دلی که بسته این پیر زال جادو نیست  
همیشه خسته زخم جهان بد خونیست  
سرای داد ندام کدام سوست ولیک  
زهفت باره شهر حدوث زین سوئیست  
نه موضع سرپنجه است دست کوتهدار  
که آسمان زحریفان زور بازو نیست  
بطره رخ شام و سحر مباش گرو  
که هست ماشطه حاذق عروس نیکونیست  
بی امل چه روی دردم اجل هیهات  
شکارگاه اسد جای دام آهو نیست  
درین نشیمن ازان همنشین نیابی بو  
گریز باز بساط گراز تیهو نیست  
مخواه راتبه زین دود خورد مطبخ سبز  
که گوشتش همگی گردنسن و پهلو نیست  
مجوی نقش سلامت که راست خواهی من  
جزین همی طلبم درهمه چهان کونیست

\*\*\*

گرتوانی ای صبا بگذرشی درکوی او  
ور دلت خواهد بپرازمن سلامی سوی او

آن زمان کانجا رسی آهسته باش و نرم گوی  
تاشور دخواب خوش بر نرگس جادوی او

حلهٔ زلفش مجنیان جنر بانگشت ادب

هان و هان ترکی مکن با طرہ هندوی او

نرم نرم آن سنبل مشگین بر انداز از گلش

ور گمان بد نداری بوسه زن بردوی او

نی غلط گفتم من این طاقت ندارم زینهار

گر رسول خاص باشی تیز منگر سوی او

چون دلم بینی در آنجا گو حرامت باد وصل

من چنین محروم و تو پیوسته همزانوی او

\*\*\*

عاشقی کز بلا بپرهیزد عاشق جان خویشتن باشد

هر که دعوی عشق کرد و بزیر است راستی را دروغزد باشد

عشق جان دادنست و خاموشی وان دگر دعوی و سخن باشد

عاشقان را چو کرم پیله مدام خانه هم گور و هم کفن باشد

## علمای امامیه

### حجۃ الاسلام حاج سید محمد باقر شفتی

( ۱۱۸۰ - ۱۱۶۰ قمری )

از بعد از انراض سلسلة صفویه تا قوام یافتن سلسلة قاجاریه یعنی در دوره‌ای که تقریباً بین وفات ملا محمد باقر مجلسی ثانی ( ۱۰۳۷ - ۱۱۱۱ ) و گذشتن عهد شاگردان او و ظهور آقا محمد باقر بهبهانی ( ۱۲۰۶ - ۱۱۱۸ ) قرار گرفته و نزدیک ییک قرن طول کشیده مذهب شیعه امامیه در ایران بر اثر استیلای افغانه و نادرشاه سنی مذهب و حکومت زندیه که هیچگونه تعصب خاصی در ترویج این دین و تجلیل خارج اندازه از علمای آن نشان نمیدادند از آن رونق عجیبی که در عصر صفویه داشت افتد و اگر هم علمایی که مردم از ایشان تقلید میکردند و پیشوائی ایشان سرفراود می آوردند در میان امامیه بظهور رسیدند یاد رخارج از ایران مانند عتبات و بحرین میزیستند یا آنکه در کنج ارزوا سر میکردند و چون دولتی مرکزی یا پادشاهی مقندر نبود که مشوق ایشان و مرّوج احکام و تأییفات آنان شود چندان نام و نشانی پیدا نکردند مثل ملا اسماعیل خواجه‌ی اصفهانی ( متوفی سال ۱۱۷۳ ) و ملام محمد رفیع گیلانی و شیخ یوسف بحرانی صاحب حدائق و کشکول ( ۱۱۰۶ - ۱۱۸۶ ) و آقا محمد پیدا بادی اصفهانی ( متوفی سال ۱۱۹۷ ) که مشهورترین علمای امامیه در این دوره فترت بشمار می‌آیند .

از اوایل عهد فتحعلیشاه که دولت قاجاریه اساسی یافت و قوامی گرفت و بار دیگر دولت واحدی در ایران بوجود آمد و دارای مرکزیت شد بعلت این‌که فتحعلیشاه و رجال دربار و پسران او تعلق مخصوصی بمذهب شیعه نشان نمیدادند

صفحه  
و می  
امامیه  
متکر  
درس  
وره  
واز  
۲۰۶  
فروع  
قام  
بنیان  
آ  
وبات  
مقدم  
کثیر  
از عمل  
و اتفاق  
از ای  
و کتاب  
و مع  
جوام  
بازار  
شیعه  
بسیار

و میکوشیدند که آثار مدرosome این مذهب را احیا و مشاهد متبرکه آنرا تعمیر و علمای امامیه را تجلیل نمایند و در مقابل سلاطین و رجال عثمانی مثل دوره صفویه سیاستی هتکی بر آین شیعه داشته باشند بتدریج بازار علمای امامیه رونق گرفت، حوزه های درس از نو در اصفهان و شیراز و کرمان و مشهد و طهران و تبریز باز شد و تألیف کتب و رسائل در تأیید این مذهب معمول گردید و کسی که در این راه در حقیقت پیشقدم واز بزرگترین احیا کنندگان سنت قدیم بشمار میرود آقا محمد باقر بهبهانی (۱۱۱۸).

(۱۲۰۶) معروف بوحید و محقق و مجدد و مروج رأس المائة الثالثة عشر است و او در فروع و رجال و حدیث علامه زمان خود بود و خدمت عمدہ وی بعلمای اصولی شیعه قیام اوست بر ضد علمای اخباری که در عصر او در عتبات غلبه کلی یافته و تزلزلی در بنیان معتقدات اصولین که اکثر شیعه امامیه از ایشان تبعیت میکردند انداده بودند.

آقا محمد باقر بهبهانی بقدرت احاطه بر حدیث و فروع بمجادله با اخباریون پرداخت و با تألیف کتاب «الاجتہاد والأخبار فی رد علی الأخباریه» در بیان کیفیت اجتہاد و مقدمات و اقسام آن بتدریج بساط اخباریون را در عراق عرب در نوردید و شاگردان کثیر او طریقه استاد خویش را ترویج و تعقیب کردند و از این تاریخ یک طبقه از علمای امامیه در ایران و خارج از ایران بظهور رسیدند که در اجتہاد و کثرت فضل و اتقان مؤلفات پای کمی از علمای امامیه عصر صفوی ندارند چنانکه تألیفات عده ای از ایشان در ردیف کتب عمدہ ای که از دانشمندان شیعی مذهب قبل از قاجاریه مانده و کتاب درسی شده بود از قبیل لمعه و شرح آن و قواعد و تبصره و وسائل و شرایع و معالم و مدارک همین حکم را پیدا کرد و کتبی نظری قوانین و فرائد و ضوابط و جواهر و ریاض و کشف الغطاء و کفایه و مستدرک بوجود آمد که تاحدی رونق بازار کتب درسی قدیمه را شکست و اکثر این مؤلفات هنوز هم در میان طلاب دینیه شیعه امامیه در ایران و عتبات درس گفته میشود و فضای بعد شروح و حواشی بسیار بر آنها نوشته اند.

علمای امامیه دوره قاجاریه برانز تشویقی که از ایشان میشد و شهرتی که در نتیجه تألیفات و علم و فضل و کثرت شاگردان و مقلدین پیدا کردند بتدریج چنان نفوذ یافتد که پایه قدرت خود را برابر یا بالاتر از قدرت سلاطین و اولیائی امور گذاشتند و بنام ترویج احکام دین و اجرای حدود و نیابت از امام غائب در بسیاری موارد لاطین و حکام را مطیع اوامر و احکام خود کردند و از ایشان حتی جماعتی دین را دکان قراردادند و بجمع مال و منال بسیار و ارتکاب اعمال ظالمانه و منع اولیائی امور از پاره‌ای اصلاحات که بضرر منافع ایشان تمام میشد پرداختند و مظلومی برداشت بعضی از آنان رفت که حتی عامه ساده ذهن را هم از آن جماعت بری کرد و میتوان گفت که حرکات بلارویه و بی اعتدالیهای خلاف دین بعضی از آن طایفه بود که بار دیگر قوتی در کالبد نیم حان اخباریون دمید و بعضی از ناراضیان و منتظران تغییر وضع را بطرف شیخیه و بایه که بعقیده خود مقالاتی تازه آورده بودند متوجه ساخت. ما در این سلسله مقالات سعی میکنیم که شرح حال چند تن از متفنگ‌ترین و مؤثر ترین علمای امامیه عهد قاجاریه را در مجله بتدریج منتشر کنیم تا هم مردم بزندگانی و شرح اعمال و آثار کسانی که در عصر خود از مشاهیر زمان و از عوامل عمده زندگانی عامه معاصر خویش بوده‌اند آشنا شوند و هم کم و بیش باحوال دوره‌ای که این علما پروردۀ آن بوده و در آن تأثیر عظیم داشته‌اند پی ببرند. اینک این سلسله مقاله را بترجمۀ احوال حجه الاسلام شفتی که از اشهر مشاهیر این طایفه بوده شروع می‌کنیم.

### ۱- ابتدای زندگانی حجه الاسلام

حجه الاسلام سید محمد باقر موسوی شفتی در سال ۱۱۸۰ در شفت گیلان (جنوب غربی رشت) بدنیا آمد و نسب او بیست و یک واسطه بامامزاده حمزه بن امام موسی کاظم میرسد.

سید بعد از آنکه تا سن بیست در موطن خود به تحصیل مقدمات اشتغال داشت برای تکمیل معلومات عازم عتبات عالیات شد و در نجف اشرف در حوزه درس علمای بزرگ امامیه مانند سید، محمد هدی بحرالعلوم طباطبائی بروجردی (۱۱۵۵-۱۲۱۲) و میر سید علی طباطبائی (۱۱۴۰-۱۲۳۱) صاحب الریاض یعنی شرح کبیر و شیخ جعفر نجفی (متوفی سال ۱۲۲۷) معروف باکاشف الغطاء و ملامح مهدی نراقی (متوفی سال ۱۲۰۹) بتلذذ پرداخت سپس محضر آقا محمد باقر بهبهانی معروف را دریافت و پس از آنکه از اکثر بزرگان عتبات اجازه اجتہاد گرفت در مراجعت با ایران در قم بخدمت میرزا ابوالقاسم قمی (۱۱۳۰-۱۲۳۱) شفتی الأصل صاحب کتاب معروف قوانین همشهری خود رسید و هدّتی نیز مجلس درس او را درک کرد و میرزای قمی اجازه اجتہاد مفصلی برای او نوشت. حجه‌الاسلام در سال ۱۲۱۷ از قم باصفهان آمد و در این شهر رحل اقام انداخت و آنجارا مسکن دائمی خود قرارداد و تازنده بود در آنجا هیزیست و بعبادت و تأثیف کتاب و جمیع مال و تجارت و بذل و بخشش و اجرای حدود و ترویج احکام اشتغال داشت و باین شکل بیش از چهل سال بین دینا و عقیبی زندگانی پر سر و صدای را در آن شهر گذراند.

## ۲- ثروت و قدرت حجه‌الاسلام

حجه‌الاسلام شفتی وقتیکه باصفهان رسید دانشمندی بود که با وجود داشتن سرمایه‌ای وافی از علم در ریاضیات و ادبیات و اصول و فروع دینی در نهایت فقر و تهییدستی بود و جز سفره‌ای که در آن نان می‌نهاد و یک جلد کتاب انمودج و یک جلد مدارک چیزی دیگر نداشت. وقتی یکی از طلاب قم در ایام تو انگری و شوکت حجه‌الاسلام نامه‌ای باو نوشت و از تنگستی خود نالید. حجه‌الاسلام در جواب او چنین نوشت:

«خادم شریعت غراء زمانی که وارد این ولایت شد سوای یک انمودج و یک مجلد مدارک بخط نحس خود چیزی دیگر نداشت و حال کمترین کتابخانه میباشد که بکتابخانه احقر برسد».

سید شفتی هنگامیکه در نجف تحصیل میکرد و با حاجی محمد ابراهیم کرباسی (متوفی سال ۱۲۶۲) که او نیز مشغول تعلم بود ارتباط یافت و با یکدیگر دوست شدند. روزی در آنجا حاجی بدین سید رفت دید سید افتاده است، معلوم شد سید از گرسنگی غش کرده، حاجی رفت و برای او غای مناسبی تحصیل کرده با خورانید و او بحال آمد، سید بحر العلوم هم شدت فقر سید را فهمید و اصرار نمود که وقت غذا اورا بخوان تا حاضر شود ولی سید قبول نکرد، چندی هم در کربلا معلی در درس آقا سید علی صاحب شرح کبیر حاضر میشد و آقا سید علی روزی دو نان برای او هقرر داشته بود<sup>۱</sup>.

چنین طالب علمی که در تمام مدت عمر بعبادت و تقوی و زهد مشهور بوده و غالب اوقات او از خوف خدا بتضرع و ایتمال و نعاز و دعا هیگذشت و شبها از شدت استغراق و گریه و زاری و عجز و الحاج بدرگاه باری تعالی او را حال جنون دست میداده بتدربیح تا آنجا ثروتمند و مالک و تاجر شده که سالی هفتاد هزار تومان بدیوان مالیات میداده و عدد آبادیها و خانه‌ها و میزان نقدینه او را هیچکس جز خود او نمیدانسته و ضیاع و عقار او را نه آفتاب مساحت میتوانسته است نه باد شمال!

در شرح حال او معاصرینش چنین نوشته‌اند که از زمان ائمه اطهار تا آن عهد هیچیک از علمای امامیه حتی سید هر تضیی علم‌الهی نقیب طالبین را در بغداد آن اندازه مکنت و ثروت بدست نیفتاده بود، حاج محمد کریم‌خان خان قاجار با آن همه املاک موروث و مكتسب و حاج ملا علی کتی با آن مقدار باغ و قنوات بقدر عشري از اعشار سید شفتی هال و منال نداشتند.

در باب ثروت کثیر و املاک بیحد و حساب سید شفتی با وجود تنگdestی و فقر کلی او در اوان جوانی روایات مختلف و افسانه‌های عجیب و غریب بر سر زبان مردم هم‌عصر او جازی بوده است چنانکه بعضی از عوام النائم اورا کیمیاگر میدانسته و بعضی

۱ - قصص العلماء و تذكرة القبور آخوندگزی ص ۹۵-۹۶.

باو «عمل قرطاس» نسبت میداده و مینگفته‌اند که او کاغذ را بهم می‌پیچید و عملی میکرد که آن مبدل پول میشد و برخی دیگر ثروت او را از خزانه غیب نازل و وارد می‌شدند.

اما حقیقت مطلب گویا اینست که یکی از هتمولین شفت که میزان دیانت و تقوای آقا را شنیده بوده مالی گزاف باصفهان نزد همشهری خود میفرستد تامقداری از آنرا خود بتصرف بگیرد و بقیه را بمعامله واستثمار بیندازد، هنافع آنرا خود بردارد و اصل مال را هم پس از مردن او در مصارف خیریه بکار ببرد.

سید بهمن ترتیب عمل نمود و پول آن متمول شفتی را قسمتی صرف تجارت کرد و با قسمتی دیگر بیع شرط گرفتن املاک مردم مشغول شد، از تجارت سود گران برد و در عمل بیع شرط هم به حض اینکه موعد سر هیرسید موارد بیع را بتصرف خود میگرفت یا بوجه نقد مبدل می‌ساخت و این کار که چندین سال بطول انجامید سید را صاحب آلاف والوف کرد و راهی پیش باش او صاف شد که از هر عمل قرطاس و کیمیائی مطمئن تر و بی‌رنج تر بود.

میرزا محمد تنکابنی صاحب قصص العلماء که از شاگردان سید شفتی بود با همان ساده لوحی که مخصوص اوست در باب ثروت استاد خود چنین مینویسد:

«خانه‌اش مشتمل بود بر دور و بیوت بسیار، هفت پسر داشت هر یک اندرونی و بیرونی علیحده و مخارج ایشان جدا بود، فرزند اکبرش آقا میرزا زین‌العابدین در اصطبل خود هفت رأس اسب خوب بسته داشت، عیال حجه‌الاسلام قطع نظر از پسران و عیال ایشان صد نفر در شمار آمده بود از خادمان و کنیزان و زنان، و قری و فنیاع و عقار بی اندازه داشت، در شهر اصفهان گویا چهار صد کاروانسرا از مال خود داشته، گویا زیاده از دوهزاریاب دکاری داشته و یکی از قرای او در اصفهان گرورند بود که نهصد خروار بر نج مقرر آنچا بود قطع نظر از گندم و جو و حبوبات دیگر و

یک باب آسیا در نجف آباد داشت که مستمرآ روزی یک تومان ۱ اجره او بود و هکذا و املاکی که در بروجرد داشت مداخل آن تقریباً سالی شش هزار تومان بود و املاکی که در یزد داشت سالی دوهزار تومان بود و دهاتی که در شیراز داشت سالی چند هزار تومان مداخل آنها بود، مجملاً سالی هفده هزار تومان مالیات دیوانی دهات آن جناب در اصفهان بود که بدیوان میرسید».

از این گذشته هرسال از تمام بلاد ایران حتی هندوستان و قفقازیه و ترکستان هم بالغی کثیر از جانب شیعیان بعنوان سهیم امام بخدمت حجۃ‌الاسلام روانه میشد و او از آنها قسمتی را بمستحقین می‌بخشید و قسمتی را هم بتصرف خود در می‌آورد. حجۃ‌الاسلام از جهت ثروت غالباً مورد غبطة اعيان و حکام حتی سلاطین زمان خود بود و اکثر ایشان با مقروض بودند و در مواقع ضرورت از او استمداد مالی میکردند و در عصر او بیشتر ثروت و املاک اصفهان یا در دست او بود یا در دست خاندان صدر اصفهانی و این حال همان وضعی است که بعد از پنجاه سال بین آقا نجفی و ظل‌السلطان در همین شهر تجدید شد باین معنی که جمع آمدن آن همه ثروت در دست یکی از پیشوایان مذهبی و اطاعت عجیب عامه از او بتدیریج میزان قدرت دنیائی او را نیز فوق العاده بالا برد تا آنجا که هیچ حاکمی در اصفهان در مقابل نفاذ امر حجۃ‌الاسلام قدرت نداشت، او بدیدن هیچیک از حکام نمیرفت و «حاکم اصفهان هر وقت شرفیاب خدمت ایشان میشد دم در سلام میکرد و می‌ایستاد و بسا بود که آن جناب ملتفت نمیشد بعد از ساعتی نگاه میکرد و او را اذن جلوس میداد و برای او تواضعی نمیکرد<sup>۲۰</sup>.

تنها وقتی که فتحعلیشاه و محمد شاه باصفهان آمدند بدیدن ایشان رفت ولی با کوکه و جلالی که گوتی شاهی بدیدن شاهی می‌رود و در ملاقات نیز از خود نهایت تبختر و تفر عن نشان داد.

در زمانی که فتحعلیشاه در اصفهان در عمارت هفت دست که در بیرون شهر است منزل داشت دوربین انداخته بصر را تماشای کرد دید فیلی را باز کرده می آورند سلطان بمالزمان حضور گفت که فیلی برای ما می آورند پس نگاه کرد و دید فیل را از اردو گذرانیدند و بجانب شهر همیرند، سلطان استفسار کرد که فیل از کیست و بارش چیست؟ بعرض اورسانیدند که این فیل از تجار و ارباب دولت از مسلمانان هند است که برای حجۃ الاسلام فرستاده اند و بارش تنخواهیست که تجار هند از وجوده بر و مال امام برای آن جناب فرستاده اند، سلطان را در باطن خوش آیند نشد. چون فیل را نزد سید پرداخت و حکایت سلطان را نیز بعرض جناب سید رسانیدند سید بار آنرا که تنخواه بود قبض نمود و فیل را برای سلطان فرستاد.<sup>۱۰</sup>

در موقعی که سید مسجد معروف خود را در محله بیدآباد اصفهان در مجاورت منازل خویش می ساخت فتحعلیشاه بدیدن او و تمایش آن مسجد رفت و از سید خواهش نمود که او را نیز در مخارج آن بنا شریک و سهیم سازد. سید قبول نکرد، شاه گفت گمان نمیکنم که شمارا قدرت اتمام چنین بنا باشد، سید گفت هرا دست در خزانه خداوند عالم است.

زمانی که فتحعلیشاه باصفهان آمد و سید را بدیدن او برداشت سلطان بسید گفت که از من مطلبی خواهش کنید، سید امتناع نمود سلطان اصرار کرد، آخر الامر سید گفت که چون اصرار دارید هرا استدعا اینکه نقاره خانه را هوغوف کنند، سلطان سکوت کرد، پس از برخاستن سید سلطان بامین الدوله گفت عجب سیدی است که از من خواهش میکند که نقاره خانه سلطانی را که علامت پادشاهیست هوغوف دارم امین الدوله معذرت خواست.

در عهد محمد شاه از آنجا که اقتدار سید بیش از پیش فزونی گرفته بود وقتی که سید در اصفهان بدیدن آن پادشاه رفت زیادتر از زمان فتحعلیشاه نخوت و جبروت

و خود نمائی ظاهر کرد باین معنی، که بر استری سوار شد و یکی از قارئین خوش آواز قرآن را دستورداد تایپ شایسته استر آقا آیات مناسب مقام بخواند و باین وضع بسمت عمارت هفت دست در ساحل زاینده رود که مقر شاه بود حرکت نمود و چون شاه نزدیک شد قاری این آیه را خواند: «انا ارسلنا الی فرعون رسولاً فعصی فرعون الرسول» وقتی که سلطان بدیدن او رفت و با نقاره بخانه او نزدیک شد سید که برای استقبال تا بدر سرای خود آمد بود چون در میان صحن حیاط صدای نقاره بگوشش رسید دستهara باسمان برداشت و عرض کرد خداوندا ذلت اولاد فاطمه زهراء را بیش از این مخواه سپس بخانه برگشت.<sup>۹</sup>



بعد از وفات فتحعلی شاه و قبل از آنکه محمد شاه بطهران برسد و بتخت سلطنت جلوس کند چند تن از برادران او بادعای سلطنت برخاستند از آنجمله حجۃ الاسلام سید محمد باقر شفیعی<sup>۱۰</sup> بود علی شاه ظل السلطان که چند روزی نیز در طهران خود را پادشاه خواند و یک عدد از رجال دوره فتحعلی شاه که از هیبت میرزا ابوالقاسم قائم مقام و حشت داشتند علی رغم محمد شاه و صدر اعظم او جان علی شاه را گرفتند مانند اللہیار خان آصف الدوّله قاجار و عبد الله خان امین الدوّله پسر حاجی محمد حسین خان صدر اصفهانی.

پس از آنکه اساس سلطنت محمد شاه قوامی گرفت و ظل السلطان در دعوی خود مغلوب شد عبد الله خان امین الدوّله از ترس در اصفهان بخانه حجۃ الاسلام شفیعی

پناه برد و در آنجا بست نشست و چنین شهرت داد که دیگر در امور مملکت مداخله نخواهد کرد اما این ادعا حقیقت نداشت و امین‌الدوله پیشتر گرمی سید شفیع و شفاعتی که سید ازاو کرده بود دائماً مشغول توطئه وزمینه سازی بود و خبر این دسیسه های او در طهران بقائم مقام میرسید، عاقبت قائم مقام از قول شاه نامه ذیل را در جواب وساطت خجۃ‌الاسلام باو نوشت و آن چنانکه ملاحظه میشود در حقیقت تهدیدی بحجۃ‌الاسلام نیز هست :

• مسطورات آن جناب بنظر اصابت اثر رسید و چون وصول مکانیات بقاعدۀ مشهوره بدلي از حصول ملاقات میتواند شد خاطر مهر مظاہر را که در هوای شوق دیدار بود زایدالوصف مسرور و مبتهج ساخت .

• سابقاً در باب مقرب‌الخاقان امین‌الدوله اظهاری کرده بودند و بروفق خواهش آن جناب مقرر شد که اگر مصلحت خود را در تقلد اشغال دنیوی میداند باستانه قدس شتابد و اگر باقتضای سن والتزام تشرع راغب اعمال اخروی است بعتبات عالیات عرش درجات عازم شود و در هر حال بعد از فضل خدا بواسطه آن جناب در کتف رأفت و توجه ما باشد لیکن بعد از آن طور توسط آن جناب و این گونه تقدماً چندی گذشت که بهیچیک از این دو کار اقدام نکرد و در میان دنیا و آخرت معطل بود و بتواتر وشیاع رسید که در این ظرف مدت ییکارنبوده و بی‌سبب تعطیل جایز نداشته . بر آن جناب مستطاب بهتر معلوم است که تا حال چه مبلغ مال مردم در اصفهان تلف شده و چقدر دماء و نفوس در خارج و داخل آن ولایت بر باد فنا رفته اگر سخن مردم در حق او صدق است واجب است که از آن ولایت اعراض کند و اگر مبنی بر اغراض است چه لازم است که در میان دارالخلافه و فارس بشینند و عرض سهام تهمت گردد . بالجمله باز آنچه در باب مصلحت مملکت و آسودگی او بخاطر میرسد همین است که یا بخدمت ما در طهران یا بطاعت خدا در عتبات پردازد و تازود است ییکی از این دو کار اقدام کند و در هر صورت آن جناب ماذون است که بوکالت نواب همایون

مشارالیه را اطمینان دهد اما هرگاه از این مصلحت دید ماکه محض خیرخواهی خلق و رأفت در باره اوست تخلف کند از آن جناب خواهش داریم که او را در جوار خود راه ندهد و من بعد هرگونه خواهشی که باشد اظهار کند که معتقدانه در مقام انجام برآئیم.

امین‌الدوله باز هم بقدرت حجه‌الاسلام شفته باین تهدید اعتمای نکرد و چنان بقدرت اوی نازید که ظاهراً بعنوان خود ولی باطنًا باشاره سید‌شفته در کار حکامی که باصفهان می‌آمدند اخلاق میکرد.

پس از قتل قائم مقام محمد شاه بار دیگر با امین‌الدوله تکلیف کرد که بطران باید یا عازم عتبات شود و برای ابلاغ این تکلیف در شوال ۱۲۵۱ یکی از پیشخدمتان خاصه خود را باصفهان فرستاد. امین‌الدوله قریب بشش ماه مأمور مخصوص محمد شاه را سر دواند تا آنکه بدستیاری مستر مکنیل وزیر مختار انگلیس از محمد شاه تأمین جانی گرفت و عازم عتبات شد و در آنجا بود تا در شعبان ۱۲۶۳ در کربلا بسن هفتاد وفات کرد.

بعد از قلع ریشه فساد عبدالله خان امین‌الدوله از اصفهان محمد شاه حکومت آن شهر را به عهده خسروخان گرجی واگذاشت و خسروخان اتفاقاً از میان حکام کسی بود که بشفاعت علماء اعتمای نمیکرد بهمین جهت سید شفته و علماء دیگر مردم شهر را بشورش برضد او واداشتند و او ناچار معزول و دیگری که بسیار بی‌کفايت و نالائق بود بجای او روانه اصفهان گردید.

بی‌کفايتی حاكم جدید او باش شهر ولوطیان آنجارا که بقدرت علماء مستظر بودند بحرکات زشت و اخذ اموال و هتك نوامیس مردم واداشت و کار شرات ایشان با آنجا کشید که شاه و حاجی میرزا آقا سی در سال ۱۲۵۵ با عده‌ای قشون ظاهرآ بتنیه اشرار اصفهان و باطنًا برای ترساندن حجه‌الاسلام عازم آنجا گردیدند و اگرچه

عدد کثیری از سرکشان و متعدیان و سران ایشان را کشتند یا تبعید کردند لیکن بهبیت سید صدّه‌ای چندان نرسید فقط قدرت حکمران جدید یعنی منوچهرخان معتمدالدوله گرجی نظم اصفهان را اعاده داد و حجۃ‌الاسلام که در این تاریخ بسیار محسن و هریض شده بود دیگر از خود عملی نشان نداد در صورتیکه سابقاً در قدرت‌نمایی نسبت بحکام وقت و صدور حکم تکفیر علمای دیگر باستنباط شخصی یا بشهادت دیگران پروائی زداشت چنانکه در ایام قدرت خویش سه تن از علمای مشهور را تکفیر نمود که تفصیل آن در قصص‌العلماء مذکور است، هر کس‌هایل است بآن کتاب رجوع نماید.

### ۳ - مجلس درس حجۃ‌الاسلام و شاگردان و تأییفات او

در اینکه حجۃ‌الاسلام مردی عالم و فاضل و در فنون مختلفه ادب و اصول و فروع مسلط و مبربز بوده حرفی نیست.

بهمان اندازه که او بجمع مال علاقمند بود بتحصیل کتب نفیس و نادر نیز عشق و علاقه میورزید و در خرید و جمع کتب از هیچ‌کونه خرجی خود داری نداشت و کتابخانه او در آن عصر در داشتن نسخه‌های عزیز و قیمتی بی‌نظیر بشمار میرفت و خود او مدعی بود که هیچ کتابی نیست که او از آن نسخه‌ای نداشته باشد. ارزش کتابخانه او تا آن اندازه بود که پس ازوفات او حاج سید اسدالله یکی از پسرانش فقط بتملک همانها قناعت ورزید و بقیه اموال حجۃ‌الاسلام را برای ورثه دیگر گذاشت.

در بدرو و رود باصفهان سید در مدرسه چهارباغ حجره گرفت و در آنجا بتدريس مشغول شد ولی گویا بعلت حسادتی که مدرس قدیم مدرسه نسبت باو بهم رسانید او را از آنجا اخراج نمود تا آنکه سید بتدریج شهرت و مکنتی بهم رسانید و لقب حجۃ‌الاسلام یافت و در منزل آقامحمد بید آبادی مستقر شد و مستقلاب بتدريس پرداخت و از اطراف و اکناف بلاد

- قریب پنجاه هزار تومان پول آن زمان.

عمره دهم

با هی خلق

تووار خود

ام انجام

د و چنان

تکامی که

ا طهران

خدمتمنان

س محمد

محمد شاه

در کربلا

حکومت

کام کسی

ردم شهر

و نالایق

مستظر

ت ایشان

ن ظاهرآ

واگرچه

شیعه طلاب بمحض درس او شتافتند و از افاضات و مبررات او متنعم شدند مخصوصاً چون سید هتمکن و بذال بود حوزه درس او رونقی دیگر داشت و بیوسته اردوانی از طلاب و دیزه خواران گرد او هجتمنم بودند و از میان ایشان عده‌ای از مشاهیر علمای امامیه و فقهای عصر برخاستند. معروفترین شاگردان هجتمنم شفتی بقرار ذیلند:

آقا محمد هدی کرباسی پسر بزرگتر حاجی محمد ابراهیم کرباسی و حاج محمد ابراهیم قزوینی و حاج محمد جعفر آباده‌ای (متوفی ۱۲۸۰) و سید محمد باقر قزوینی (۱۲۳۱ - ۱۲۸۶) و سید محمد باقر عراقی و میرزا محمد تنکابنی صاحب قصص‌العلماء (۱۲۳۵ - ۱۳۰۲) و میرزا محمد باقر خوانساری اصفهانی مؤلف روضات الجنات (۱۲۲۶ - ۱۳۱۳ قمری) و حاج سید ابراهیم شریعتمدار سبزواری و ملا علی‌اکبر خوانساری و ملام محمد جعفر فشار کی اصفهانی و سید محمد شفیع جایلی و ملام محمد کاظم هزارجریبی و حاج محمد رفیع گیلانی وغیره.

صاحب قصص‌العلماء در باب مجلس، درس و طرز تدریس استاد خود چنین

می‌نویسد:

«اما تدریس هجتمنم در نهایت دقت و متنانت بود و نهایت تفصیل اقوال فقهای را میداد و در فهم عبارات ایشان وجوه و احتمالات بسیار ذکر می‌کرد و جمعیت زیاد در درس او حاضر میشد لیکن کم درس میفرمود هفتة دو روز یا سه روز یا کمتر، بعضی از ایام هفتة هیچ درس نمیگفت و در بعضی از اوقات در میان درس ارباب مرافقه میان مجلس میریختند و درس بهم میخورد و آخوند ملام محمد نظر آبادی ساکن قزوین که مجاز از شهید ثالث حاجی ملا صالح بود و فاضل و جامع وابن فقیر بعضی از شرح لمعه را نزد او قراءت مینمود و شرحی بر مختصر نافع نوشته میگفت که من طهارت و صلوة شرح کیم را در مجلس درس هجتمنم نوشته‌ام یعنی زمانی که در

میان درس جمعیت مترافقین هیشد و ما معطل هیشیدیم من طهارت و صلوة شرح کبیر را در مجلس همراه داشتم و هینوشتم «.

اما مصنفات حجۃ الاسلام بیشتر کتب فقهی و اصولی و آیات و احکام و یک عده نیز در رجال و نحو و ادب است و از تمام آنها مشهورتر کتاب مطالع الأنوار است که آنرا در شرح کتاب شرایع نوشته.

#### ۴ - حجۃ الاسلام و اقامه حدود

یکی از جمله تألیفات مشهور حجۃ الاسلام رساله اوست در باب «وجوب اقامه حدود شرعی در غیب امام بر مجتهدین» و چون سید اقامه حدود را در زمان غیبت امام واجب میدانسته خود با مر بمعرفه ونهی از منکر واجرای حدود قیام می نموده و مدعی بوده است که حکم من در این قبیل مسائل بعینه همان حکم حضرت صاحب الزمان است. عدد کسانی که سید ایشان را در دوره سلطه خود در اصفهان بتازیانه حد زده از حساب پیرون است و شماره کسانی را که او بدست خویش بعنوان اقامه حدود کشته تا یکصد و بیست نوشته اند.

اهر عجیب در کار روی اینست که او هتھمین را ابتدا باصرار و ملایمت تمام و بتشویق اینکه خودم در روز قیامت پیش جدم شفیع کناهان شما خواهم شد باقرار و اعتراف و امیداشته سپس غالباً باحال گریه ایشان را گردن هیزده و خود بر کشته آنان نماز میگزارده و گاهی هم در حین نماز غش میکرده است.

این قسمت از زندگانی حجۃ الاسلام شفتی یعنی قساوت او در عمل و اظهار آن همه رقت قلب بیمورد بی اختیار انسان را بیاد این چند بیت از اشعار ربیعة الرقی شاعر معروف عرب می اندازد که میگوید:

فأنت كذباج العصافير دائباً و عيناه من وجدي عليهن تهمل  
 فلو كان من رأفي بهن و رحمة لكف يداً ليست عن الذبح تعطل  
 فلا تنظرى ما تهمل العين وانظرى الى الكف ماذا بالعصافير تفعل  
 حقيقة مطالعه زندگاني بعضی اذ افراد انسان ازاين جهت که جامع اوصاف  
 متناقضه اند بسیار عجیب و عبرت آور است ، حرص و جهد بی اندازه در جمع هال را  
 باید هلاک حکمیت قرارداد یا بدل و بخشش خارج از حساب را ، اظهار عجز ولا به و  
 گر به و زاری در پیشگاه خداوند متعال برای تحصیل اجر اخروی و تعمیر خانه عقیبی  
 درست است یا دنیا پرستی و شهوت مقام و هال و منال ، قساوت حیوانی در کشتن مردم  
 و عهده داری شغل میر غضبی طبیعی است یا آن همه رقت قلب و ریختن اشک بر  
 کشتگان دست خود ؟ توفیق این جمله باهم و قبول اینکه چگونه یك فرد عادی  
 میتواند مستحب یعنی این همه صفات متناقضه بشد فی الواقع بسیار مشکل و حیرت انگیز  
 است .

## ۵- وفات سید و محل قبر واولاد او

وفات سید شفتی در عصر روز یکشنبه دوم ربیع الثانی از سال ۱۲۶۰ بمرض  
 استسقا و حبس البول در اصفهان اتفاق افتاد و اورا در قبهای که در مدرسه و مسجد  
 بیدآباد خود ساخته بود بخاک سپردهند و در عزای او چند روز بازار های اصفهان  
 بسته بود و در جمیع بلاد شیعه عراسم تعزیت او را بر پا نمودند و تا قریب یك سال  
 این مراسم در آن نواحی ادامه داشت .

اما مسجد سید در بیدآباد که وی در حدود ۱۲۴۵ باختن آن شروع کرده  
 همترین مسجدی است که از بعد از صفویه در این شهر بنا شده و سید بیدآباد و شهیش  
 را که جزء هاربین و باغات حومه شهر میشنمردند جزو شهر آورده و محله بزرگی را  
 تشکیل کرد و بر دایره شهر افزود ، مساحت مسجد هشت جریب و کسری و سمت

شمالی آن دو در بیزار مجاور دارد یک در بدھلیز بقعهٔ مرحوم سید باز میشود و داخل بقعهٔ صندوق قبر است و ضریحی پولادی در ۱۳۲۰ که مرحوم حاج سید محمد باقر ثانی ولد مرحوم حاج سید اسد الله از نجف آمد برای مرقد جد خود هرتب نمود... در دوم بسمت شمالی، طرفین درو دالان در ایوانی است نمازگاه عمومی و جنبش حوضخانه و طهارت خانه، دو سمت هغرب و هشرق شبستانهایست برای نماز، و فوکانی آنها حجرات طلاب و مهتابیها و جلوشبستانها طاقمهای کوچک مشبك و درها بکوچه های گرد خود دارد و سمت جنوب گنبد و ایوان و چهل ستون عالی و کاشی کاری و بالای ایوان ساعت بزرگی نصب شده و در دالان گوشهٔ شمال و مشرق ارسی بلندیست قبر مرحوم آقا میرزا مهدی پسر مرحوم سید از علماء و قبر میرزا ابوالفضل نواده آن مرحوم و قبر میرزا زین العابدین و حاج سید محمد علی و آقا سید مؤمن اولاد سید بزرگ آنجاست.<sup>۱۰</sup>

مشهورترین پسران حجۃ‌الاسلام حاج سید اسد الله است که از شاگردان صاحب جواهر الکلام بوده و تألیفات چند نیز از او باقیست و در ماه رجب ۱۲۹۰ هنگامیکه بعتبات میرفت در گرنده که رهانشاد وفات یافت و جنازه اش را بدوش تا نجف برداشت و در آنجا بخاک سپرده دیگر حاج سید محمد علی است که نیز نزد صاحب جواهر تلمذ کرده بوده و بسن پنجاه و پنج در سال ۱۲۸۲ دار فانی را وداع کرده و پسر حاج سید محمد علی بنام سید محمد مهدی متولد سال ۱۲۷۸ مؤلف رسالهٔ کوچکی است در شرح علمای شیعه از حدود سال ۱۰۰۰ هجری تا سال ۱۳۰۳ بنام «غرقاب» و این عنوان یعنی غرقاب را مؤلف چون بحروف جمل با سال ۱۳۰۳ برابراست برای اسم کتاب خود اختیار کرده ولی آن رساله که نگارنده دیده ام ذیل مختصری دارد تا تاریخ قتل ناصرالدین شاه که معلوم نیست از خود مؤلف اصلی است یا از دیگری. تاریخ وفات مؤلف رسالهٔ غرقاب بدست نیامد.

۱۰- تاریخ اصفهان و روی تأثیف آقای حاج میرزا حسنخان انصاری ص ۲۸۵-۲۸۷

# یادو اشتمامی تاریخی

## وفیات معاصرین

علامه مرحوم محمد قزوینی

(۱۲۹۴ - ۱۳۶۸ هجری قمری)

یکی از شعرا بعد از مردن ابوبکر احمد بن علی بن ثابت معروف بخطیب بغدادی (۳۹۲ - ۴۶۳) که مدت عمر خود را بجمع و نوشتن تاریخ بغداد صرف کرده در مردمی او چنین گفته است :

لازم تدأب فی التاریخ مجتهدأ حتی رأیتك فی التاریخ مكتوباً

علامه فقید مرحوم قزوینی از شماره سوم از سال سوم مجله یادگار تا شماره پیش که مصادف با مرگ معظم له شد در طی ده مقاله مبحث بسیار مفید و شیرینی را تحت عنوان «وفیات معاصرین» باطلاع خوانندگان ما میرساندند و همینکه این عنوان را در ده قسمت با ایل حرف عین رساندند بدینختانه دست اجل رشته عمر ایشان را قطع کرد و هنوز این کار بنیمه نرسیده آن مرحوم را در تاریخ مندرج و در عدد معاصرین متوفی معدود ساخت و ما در شماره قبل با این ضایعه عظیم اشاره کردیم.

در این فاصله از طرف خوانندگان دور و نزدیک چندین فقره درخواست بما رسیده است که چرا ما در طی این مجله شرح حال آن مرحوم را بدست نداده و مواد لازم راجع بزندگانی آن استاد بزرگوار را برای طالبان تراجم احوال در دسترس ایشان نگذاشته ایم. تقاضد ما در این باب بیشتر از آن جهت بود که دیدیم که این مطالب در غالب جراید و مجلات مقارن فوت آن مرحوم انتشار یافت و ما تشكیل کرد و بر دایره شهر افزود، مساحت مسجد هشت هزار و کثیر و ...

تکرار آنها را دیگر لازم نمیدانستیم ولی حالیه چون حدس هیز نیم که آن جمله هم ممکنست بدست یک عده از خوانندگان ها نرسیده باشد چنانکه درخواست بعضی از ایشان از ما از همین مطلب حکایت میکنند ذیلاً با جمالی در آن خصوص اشاره میکنیم و میگوییم که مرحوم قزوینی فرزند ارشد هر حرم ملاعبدالوهاب قزوینی است و ملاعبدالوهاب که در ایام حیات خود بملأ آقا معروف بوده پسر حاج عبدالعلی کدخدای قریه گلیزور از قرای بلوك بشاریات قزوین بوده است.

ملاعبدالوهاب پدر مرحوم قزوینی که در هجر م سال ۱۳۰۶ هجری قمری فوت کرده از مدرسین مدرسه دوستعلی خان معیرالممالک در طهران واژ اجله علمای عصر خویش بشمار میرفته، وی مخصوصاً در علم ادبی و ترجمة علما و رجال اسلام تبحر داشته و بهمین نظر بعداز آنکه در سال ۱۲۹۴ از طرف علیقلی میرزا اعتضادالسلطنه وزیر علوم وقت هیأتی برای نوشتن نامه دانشوران انتخاب شدند آن مرحوم هم بعضویت هیأت هزبور اختیار گردید و بیشتر ترجمة احوال علمای افت و صرف و نحو و ادب و فقه در کتاب هزبور نوشته قلم مرحوم ملاعبدالوهاب گلیزوری قزوینی پدر مرحوم محمد قزوینی است و آن مرحوم خود میفرمودند که پدرم در باب ترجمة رجال برای مجلدات بعدی نامه دانشوران که بنا بود متدرجآ منتشر شود بقدر یک اطاق یادداشت جمع کرده بود ولی پس از فوت آن مرحوم و مسافرت مرحوم قزوینی باروپا و بیهیلاتی دیگران آن یادداشتها از میان رفت.

مرحوم قزوینی در پازاردهم ربیع الاول از سال ۱۲۹۴ هجری قمری در طهران در محله سنگلچ قدیم تولد شده و تا سال ۱۳۰۶ که پدر ایشان در حیات بوده مقدمات صرف و نحو را در خدمت والد عاحد خود تحصیل کرده سپس در دوازده سالگی پس از فوت پدر تحت وصایت و سرپرستی مرحوم شمس العلم ماشیخ محمد مهدی عبدالرب آبادی قزوینی<sup>۱</sup> از اجله ادبی عصر و نویسنده کتاب نامه دانشوران بتکمیل تحصیل نزد

۱ - متوفی ۲۰ جمادی الثانیه از سال ۱۳۲۰ قمری در طهران (رجوع کنید به مقاله یادگار سال پنجم شماره سوم).

استادی مانند حاج سید مصطفی قنات آبادی و حاج شیخ صادق طهرانی و حاج شیخ فضل الله نوری مازندرانی و ملا علی نوری حکمی و آخوند هلا محمد آملی و حاج میرزا حسن آشتیانی هشقول شده و بزذی در نتیجه استعداد فوق العاده و تعریف و ممارست داعمی سرمایه و افری از کلیه علوم قدیمه بخصوص ادب و لغت و صرف و نحو و اشعار عرب بدست آورده و در عین جوانی عالمی دقیق و بصیر شده است.

مرحوم قزوینی چون از همان اوان جوانی فوق العاده کنجکاو و تشنۀ کسب معلومات و رفع هجهولات بوده بدرس مدرسه و تعالیم استادان محدود خود قناعت نمیورزیده بلکه در هر گوش و کنار که از مردمی فاضل و صاحب کمال و قابل استفاده اطلاعی می‌یافته بمحض او می‌شافت و از افادات ایشان بپرسی کامل بر میداشته است چنان‌که غالباً ملازم مخالف پر فیض مرحوم حاج شیخ هادی نجم آبادی و مرحوم سید احمد رضوی پیشاوری و مرحوم میرزا محمد حسین ذکاء‌الملک فروغی بوده و از انفاس قدسیه ایشان کسب کمال و تعلیم تربیت و تهذیب نفس می‌کرده تا آنجا که میتوان گفت که این حاضر بیش از هجالس درس‌های مدرسه‌ای در وجود آن زاغه بیمانند مؤثر شده و از هر چیز زیادتر در سرنوشت معنوی و طرز فکر آن مرحوم دخالت داشته است مخصوصاً پشت پازدن آن مرحوم بموهومات و تعبادات و تعلق خاطر تمام او بحقیقت و آزاد منشی و بحث و انتقاد منصفانه مدیون افکار مرحوم حاج شیخ هادی نجم آبادی و دیدن طرز محاورات و مجالس آن مرد بزرگ و آشنا شدن مرحوم قزوینی باصول و روش کار اروپائیان نتیجه حشر و نشر با مرحوم میرزا محمد حسین فروغی و ملازمین مجلس او بوده است و این جمله یعنی حقیقت پژوهی و آزاد منشی و بحث و انتقاد و پیروی از روش علمی دانشمندان فرنگ خصائی است که در تمام مدت عمر با مرحوم قزوینی همراه و در هر مرحله هادی و ضامن اعمال و اقوال او بوده.

مرحوم قزوینی در ایام تحصیل در طهران با مختصر هستمیری که پدر ایشان از بابت عضویت دارالتألیف و دارالترجمه زمان ناصری داشت معيشت می‌کرد ضمناً

بعضی از دوستان و آشنایان جوان خود درس عربی میداد و بتسویق مرحوم فروغی بزرگ در کار ترجمه مقالات و کتب از زبان عربی بروزنامه تربیت یا کتابهای که پتوسط آن مرحوم انتشار می‌یافتد کمک مینمود.

برادر کوچکتر مرحوم قزوینی آقای احمد عبدالوهابی اندکی قبل از سال ۱۳۲۲ قمری از طرف شرکت عمومی مأمور لندن شده بود، ایشان پس از مدتی اقامت در آنجا چون شوق برادر امجد خود را بنسخ عربی و فارسی میدانستند و در لندن خزانه بزرگی از آنها دیده بودند برادر را برای دیدن و مطالعه آنها بلند دعوت کردند و مرحوم قزوینی که در سنین بیست و شش از عمر بود بشوق تمام این دعوت را استقبال کرد بخيال آنکه ایام چند در لندن بماند و پس از آنکه مطالعه خود را کامل نمود با برادر بایران برگرد. لیکن این سفر موقتی سی و شش سال طول کشید، جاذبه آن همه کتب نفیس ذی‌قيمت و فراهم بودن آنها در یکجا و سهولت دسترسی با آن نسخه‌های عزیز و نادر و آشنائی با مرحوم پروفسور ادوارد براون که فریفته ایران و مطلعین بتاریخ و ادبیات آن بود قصد رحلی موقت مرحوم قزوینی را بتدریج با قامت مبدل ساخت و تحقیق و مطالعه و تصحیح و مقابله در رشته هایی که مورد ذوق و شوق آن مرحوم بود با آن حال دقت و احتیاط و وسوس که جبلی معظم له محسوب میشد یک پاره چنان یار و دیار را از یاد ایشان برد که دیگر ج-ز تعقیب همان منتظر مجال خیالی دیگر در خاطر آن مرحوم نیاند و پس از آشنا شدن بطرز کار مستشرقین بدعوت پروفسور ادوارد براون دست بکار تصحیح و انتشار تاریخ جهانگشای جوینی زد و چون بهترین و مصحح ترین نسخ آن کتاب در کتابخانه ملی پاریس ذخیره بود در ماه ربیع‌الثانی از سال ۱۳۲۴ یعنی بعد از دو سال اقامت در لندن پاریس منتقل گردید و از این تاریخ تا سنه ۱۳۳۳ که بعلت وجود جنگ‌های بین‌المللی اول و ظهور عوایق چند که منجر به حرکت مرحوم قزوینی از پاریس ببرلین شد آن مرحوم

همواره در پای تخت فرانسه هقیم بود و جز در ایام تابستان که غالباً برای رفع خستگی بملکت زیبای سویس میرفت دیگر از آنجا خارج نگردید و در همین مدت بود که با تشارلز اول تاریخ جهانگشای جوینی و حاضر کردن جلد دوم آن برای طبع توفیق یافت و ضمناً چند مقاله و رساله در باب ادبیات و تاریخ ایران منتشر نمود و دوشه متن از متون قدیمه فارسی را تصحیح و احیا کرد.

هنوز سالی ییش از مدت اقامت مرحوم قزوینی در پاریس نگذشته بود که مشروطیت جوان ایران بر اثر دشمنی روسیه تزاری و اقدامات بلا رویه محمد علی هیرزا بحال وقفه افتاد و آزادیخواهان و مشروطه طلبان یا هقتول شدند و یا باین طرف و آن طرف گریختند. از آن جمله عده‌ای نیز برای استیفاده حقوق از دست رفته و رساندن فریاد مظلومانه خود بگوش آزادیخواهان دنیا و برگرداندن مشروطه بسویس و انگلستان و فرانسه پناه آوردند و در این کار مرحوم براون و یک عده دیگر از عدالت پرستان ممالک آزاد اروپا معین و معاضد ایشان شدند. مرحوم قزوینی نیز آنچه توانست در این راه کرد و در این مرحله غالباً راهنمای دستیار آزادیخواهان تبعید شده ایران بود تا آنکه مجاهدین طهران را فتح کردند و بار دیگر اصول مشروطیت در ایران مستقر گردید.

مرحوم قزوینی یک سال گذشته از شروع جنگ‌های بین‌المللی اول بدعوت آقای تقی زاده که در برلین سرپرست کمیته ایرانی آلمان بودند و روزنامه‌ای بنام کاوه بطریفداری از اتحاد اسلام و آلمان و اطربیش و بدشمنی با روس و انگلیس منتشر می‌ساختند به راهی مرحوم حسین قلیخان نواب که بسمت سفارت ایران در آلمان انتخاب شده بود از پاریس بطرف آلمان حرکت کرد و از طریق سویس در ۱۸ ذی الحجه ۱۲۳۳ (۲۷ اکتبر ۱۹۱۵) برلین رسید و تا پایان آن جنگها بلکه مدتی بعد از آن در آن شهر ماند و در تمام این مدت اوقات او بمطالعه نسخ خطی عربی و فارسی کتابخانه

سلطنتی پای تخت آلمان و معاشرت با فضلای مستشرقین آن مملکت و اعضا کمیته ایرانی برلین و کمک بروزنامه کاوه و مصاحبیت با آقای تقی زاده میگذشت و با اینکه آرزوی حز خاتمه یافتن جنگ و ادامه تصحیح و انتشار بقیه تاریخ جهانگشای جوینی نداشت مراجعت آن مرحوم پاریس برای اتمام کار جهانگشا بعلل مواعنی که بر اثر جنگ پیش آمده بود و عادی نشدن روابط بین ممالک متحاربه تا يك سال پس از خاتمه مباربات یعنی تا سال ۱۹۲۰ میلادی بتأخیر افتاد و تنها در این تاریخ اخیر بود که معظم له بدعوت دوست دیرینه خود مرحوم میرزا محمد علیخان فروغی و تسهیلاتی که از طرف او فراهم گردید توائست از برلین پاریس برگرد و دنباله از دست رفته کار سابق خود را در تحقیق و تصحیح کتبی که نیمه کاره هاند بود بار دیگر بدست بگیرد.

در طی این سفر دوم پاریس مرحوم قزوینی با خانم ایتالیائی ازدواج نمود و از او دختری آورد و این خانم تنها عیال مرحوم قزوینی و آن دختر یگانه فرزند او است.

نگارنده اگرچه از چندی قبل از آنکه موفق بمسافرت بفرنگستان شوم کتاب با مرحوم قزوینی مرتبط شده بود ولی اولین باری که محضر ایشان را دریافت در اوایل تابستان سال ۱۳۰۳ شمسی (۱۹۲۵ میلادی) در پاریس بود و از این تاریخ تا سه سال و نیم بعد که نگارنده از این سفر اول خود بفرنگستان بطران برگشتم غالباً با یکدیگر بودم و روز بروز رشته الفت و انس بین اثنین استوارتر و مؤکد تر میگردید و در این ایام مرحوم قزوینی با تمام کار جلد سوم جهانگشای جوینی که یک مقدار بعلت عادی نبودن اوضاع اروپا و مقداری هم بجهت احتیاط و وسوس آن مرحوم بکنندی تمام پیش میرفت مشغول بود.

در اواسط سال ۱۹۲۸ میلادی اندکی قبل از مراجعت اینجانب از پاریس بطران مرحوم عبدالحسین خان تیمورتاش وزیر دربار ایران پاریس آمد و بر اهتمائی

جناب آقای حسین علاء که در آنوقت سفیر ایران در فرانسه بودند دیدنی از مرحوم قزوینی کرد. در این جلسه که روزی مقاول عصر در منزل مرحوم قزوینی با حضور آقای علاء و مرحوم حاج حسین آقا امین الضرب رئیس اطاق تجارت طهران اتفاق افتاد نگارنده نیز حضور داشتم. در آنجا صحبت از این شد که اگر ممکن باشد کسی از طرف دولت ایران مأمور شود تا از بعضی از نسخ نادره فارسی و عربی موجود در کتابخانه های اروپا یعنی از آنها که در ایران نیست نسخه هایی بردارد. مرحوم قزوینی گفت که سه لترین و مطمئن ترین طرق برای این کار عکس برداری از آنهاست چنانکه امروز در همه جای عالم معمول و شایع است. این پیشنهاد مقبول افتاد و مرحوم تیمورتاش در دفترچه بغلی خود یاد داشت کرد که برسیدن بظهران اعتباری کافی از دولت بگیرد و آنرا برای اجرای منظور فوق در اختیار مرحوم قزوینی بگذارد.

چیزی طول نکشید که نگارنده بظهران آمد، روزی مرحوم تیمورتاش مرابد بار احضار کرد و در ضمن صحبت های دیگر گفت که فلانی آن جلسه منزل آقای قزوینی در پاریس بیادت هست؟ گفتم بلی، گفت آن روز که من در پاریس قول دادم که بمحض رسیدن بظهران اعتباری برای نسخ خطی تحت اختیار ایشان بگذارم و مطلب را در دفترچه بغلی خود یاد داشت کردم در وجوه آقای قزوینی چنان خواندم که ایشان بیش خود در باطن میگویند که بسیاری از رجال ایران از این قبیل وعده ها داده و بپیچیک عمل نکرده اند و لابد این نیز از همان قبیله است، سپس مرحوم تیمورتاش حواله یک صد هزار فرانک فرانسه را که برای آن مقصود بنام مرحوم قزوینی گرفته بود بمن نشان داد و گفت که دیدی که من بقول خود وفا کردم و وعده خود را فراموش ننمودم. قرار بود که ارسال یول برای منظور فوق هرسال مرتباً صورت بگیرد ولی چون کمی بعد مرحوم تیمورتاش از کار افتاد دیگر کسی آن خیال را تعقیب نکرد و جز همان ۱۰۰،۰۰۰ فرانک پولی دیگر جهت اجرای نقشه ای که بسیار مفید و مؤثر بود برای مرحوم قزوینی فرستاده نشد.

صد هزار فرانک مذکور در فوق با مبلغ مختصر دیگری که بعد از طرف وزارت معارف ایران بعنوان مرحوم قزوینی ارسال گردید صرف عکس برداری از هنجره نسخه از نسخ عربی و فارسی کتابخانه‌های معتبر لندن و پاریس ولیدن و لین گردد و برلین وقاره شد و از هر کدام از آن نسخه مرحوم قزوینی در مدتی قریب به سال دو الی سه نسخه با مقدمه‌های مفصل یا مختصر که با بدای هر کدام الحق کرد بطهران فرستاد و از آن نسخه‌ها که بعدها وارد استفاده فضلاً قرار گرفت و بعضی از آنها نیز بطبع رسیده هنوز نمونه‌های در کتابخانهٔ ملی طهران و کتابخانهٔ دانشکده ادبیات باقیست.

مرحوم قزوینی تا اوایل پائیز سال ۱۳۱۸ شمسی در پاریس مقیم بود، در این تاریخ بعلت حوادث جنگ‌های بین‌المللی دوم و اشکالات فوق العاده‌ای که برای اقامت خارجیان در ممالک متصرفه وجود داشت و مخاطراتی که هر آن متوجه جان مردم بود فرانسه را ترک گفته بعد از سی و شش سال غربت در مهرماه همان سال با خانم و دختر خود بطهران برگشت و پس از خاتمه پذیرفتن جنگ باوردن کتابخانهٔ نفیس خود از پاریس بطهران نیز توفیق یافت و دیگر یکسره از اروپا با قطع علاقه کرد و مصمم شد که بقیه عمر را در وطن عزیز خود پیاپی برساند.

از ۱۳۱۸ تا دو ماه قبل که روح پرفتح آن مرحوم بهشت جاویدان خرامید اوقات آن فقید سعید مانند تمام ایام سابق باز بمطالعه و تحقیق و تصحیح متون قدیمه میگذشت و ییشتر آن در قسمت اول بمعیت دوست‌یگانهٔ عزیز جناب آقای دکتر قاسم غنی بتصحیح و نشر دیوان حافظ و در قسمت ثانی بدستیاری نگارنده بتصحیح و انتشار کتاب شد لا ازار صرف شد.

از یک سال و نیم پیش اوضاع مزاجی آن مرحوم با وجود کمال احتیاطی که در امر غذا و حرکت و خواب رعایت میکرد یک مرتبه دچار اختلال گردید و کار بمریضخانه و عمل جراحی کشید. اگرچه عمل با توفیق قرین شد لیکن ضعف مفرط مزاج و عدم حرکت چند ماهه بتدریج دست و پای آن مرحوم را از کار انداخت تا آنکه در حدود

ساعت ده بعد از ظهر روز جمعه ششم خرداد ماه ۱۳۲۸ شمسی برابر با ۲۸ ربیع  
الثانی هجری قمری جان سپرد و جنازه آن مرحوم در چوار قبر ابوالفتوح رازی  
مجاور زاویهٔ حضرت عبدالعظیم در ری بخاک سرده شد. سن آن مرحوم بسال و ماه  
قمری برابر با ۷۴ سال و چهار ماه و سیزده روز میشد و از او یک دختر بازمانده که  
یگانه فرزند اوست:

اما آثار و نوشهای مرحوم قزوینی غیر از مقدار کثیری یادداشت و ملاحظات  
که در روی ورقه‌های جداگانه یا دفترچه‌ها و حواشی کتب باقیست و مرتب و منتشر  
نشده بیشتر بصورت مقالات رساله هانند و مقدمه‌ها یا حواشی است که آن مرحوم  
بر کتب مختلفه نوشته و بهمین جهت کمتر کتاب مستقلی در یک موضوع واحد از او  
باقیست اگرچه هر سلسله از آن یادداشت‌ها که راجع بیک موضوع است اگر بهم  
پیوسته هیشد خود بصورت کتاب مستقل بدیعی دری آمد ولی آن مرحوم هیچ وقت  
حواله این کار را نداشت و همیشه مقدار یادداشت‌های خود را در باب موضوعی  
کافی و کامل نمیدانست.

رسالاتی که بقلم مرحوم قزوینی نوشته شده و اصل یا ترجمه آنها مستقلاب پچاپ  
رسیده بقرار ذیل است:

- ۱ - لواح جامی بفرانسه و ترجمه آن بانگلیسی بتوسط وین فیلد،
- ۲ - شرح حال مسعود بن سعد بن سلمان که فقط ترجمه انگلیسی آن بتوسط  
پروفسور ادوارد براؤن بانگلیسی منتشر شده،
- ۳ - مقاله‌ای انتقادی و تاریخی در باب کتاب نفثۃ المصدور تأليف محمد نسوی  
مؤلف سیره جلال الدین منکبرنی که آنرا نگارنده در سال ۱۳۰۸ شمسی در طهران  
طبع رسانده.
- ۴ - رساله‌ای در شرح حال ابوسليمان هنطقوی که در پاریس در جزء سلسله  
انتشارات انجمن تبعیات ایرانی چاپ شده،
- ۵ - تصحیح مقدمه قدیم شاهنامه،

- این دو مقاله را نگارنده در جلد دوم بیست مقاله از مقالات آن<sup>۱</sup> مرحوم در طهران بتاریخ ۱۳۱۳ شمسی بچاپ رسانده‌ام و از آن دو رساله دوم با مختصر تغییراتی در کتاب هزاره فردوسی نیز بطبع رسیده است،
- ۶ - رساله‌ای در شرح حال ممدوحین سعدی که در ضمن مجموعه‌ای از مقالات از دیگران بنام سعدی نامه در ۱۳۱۶ شمسی از طرف وزارت فرهنگ بااهتمام فاضل ارجمند آقای حبیب یغمائی انتشار یافته،
- ۷ - رساله‌ای در شرح حال شیخ ابوالفتوح رازی مؤلف تفسیر معروف فارسی که در آخر جلد پنجم از آن کتاب در طهران بچاپ رسیده،
- ۸ - وفیات معاصرین شامل شرح حال مختصر و تاریخ وفات بزرگان عالم اسلام که با مرحوم قزوینی کم و بیش معاصر و آن مرحوم ایشان را دیده یا از نام و نشان آنان باخبر شده بوده است. این قسمت که در صدر همین مقاله با آن اشاره شد در مجلهٔ یادگار انتشار می‌یافتد و برای مرگ آن مرحوم فقط تا اوایل حرف عین امتداد پیدا کرد و اگر با اینها می‌رسید چون خیال داشتم که بعد از آنرا با تکمیلاتی بصورت کتابی علیحده منتشر کنیم شاید یکی از بهترین تألیفات مرحوم قزوینی و از هر ارجاع همیشگی محققین تاریخ قرن اخیر ایران می‌شد. ما هنوز هم امیدواریم که پس از مذاکره با ورنه آن مرحوم بقیه آن یادداشت‌ها را تحصیل و پس از ترتیب و تبویب آنها را ابتدا مترجم کرد و بعدها آنرا با تکمیلاتی بصورت کتابی مستقل بچاپ برسانیم.
- اما کتبی که آن مرحوم آنها را تنها یا بکمک دیگران تصحیح و منتشر یا برای چاپ حاضر کرده از اینقرار است:
- ۱ - مربزان نامه سعدالدین و راوینی که در سال ۱۲۳۶ قمری در لیدن از بلاد هلند بچاپ رسیده.
- ۲ - المعجم فی معاییر اشعار العجم تأليف شمس الدین محمد بن قیس رازی که مثل کتاب اوّل در چهار جزء انتشارات اوّل در گیپ در سال ۱۳۲۷ قمری در بیروت بطبع آراسته گردیده است.

- ۳ - چهارمقاله نظامی عروضی سمرقندی که ایضاً بتوسط اوقاف گیب با مقدمه و حواشی بسیار در سال ۱۳۲۷ قمری در لیدن انتشار یافته.
- ۴ - تاریخ جهانگشای جوینی تألیف عطا ملک جوینی در سه جلد که چاپ مجلدات سه گانه آن از سال ۱۹۱۲ میلادی تا ۱۹۳۷ بطول انجامیده است.
- ۵ - جلد اول از لباب الْلَبَاب عوفی با مقدمه و حواشی (جلد دوم را قبل مرحوم برآون بچاپ رسانده بود).
- ۶ - دیوان خواجه حافظ شیرازی بهمراهی آقای دکتر قاسم غنی که مصحح ترین و دقیق ترین کلیات حافظ است و بستور وزارت فرهنگ در سال ۱۳۲۰ شمسی از آن چاپی عکسی شده است.
- ۷ - شدالازار در مزارات شیراز تألیف معین الدین جنید شیرازی بدستیاری نگارنده این سطور با حواشی بسیار دقیق و مفصل که چاپ آن با تها رسیده و عنقریب پس از تکمیل فهارس منتشرخواهد شد.
- ۸ و ۹ و ۱۰ - تصحیح کتابهای هفت اقلیم امین احمد رازی و مجله التواریخ فصیح خوافی و عتبة الکتبة اتابک منتجب الملک جوینی که هرسه با مشارکت نگارنده بوده و بعضی از آنها برای طبع حاضر شده ولی هیچیک هنوز بچاپ نرسیده است. غیر از این جمله مرحوم قزوینی بر تذکرة الاولیای عطار چاپ مرحوم پروفسور نیکلسن و نقطهالکاف میرزا جانی کاشانی چاپ مرحوم پروفسور برآون مقدمه های محققاً نوشته اند. مقدمه هایی که آن مرحوم برنسخی که برای وزارت فرهنگ عکس برداشته اند همه را نگارنده در جلد دوم ییست هقاله منتشر کرده ام و مقالات دیگر آن مرحوم را که قبل از سال ۱۳۰۷ شمسی در جراید و مجلات انتشار یافته بوده دوست ارجمند فاضل ما آقای پوردادود بنام جلد اول ییست هقاله در سال ۱۳۰۷ شمسی در بمبئی منتشر نموده اند. یک عدد از مقالات آن مرحوم هم از ابتدای تأسیس مجله یادگار (شهریور ۱۳۲۳ شمسی) در آن مجله مندرج است. برای بقیه احوال و شمهای از خصایل آن مرحوم رجوع شود بدومقاله‌ای که نگارنده در شماره قبلي یادگار و مجله اطلاعات ماهیانه (تیرماه ۱۳۲۸ شمسی) نوشته ام.

## جغرافیای بلا و نو ای

### قصران ری

بِقَلْمَ آفَایِ مُنْوِچَهْرِ سَتْوَدَهْ

قصران چنانکه از نوشته های قدما بر می آید نام ناحیه کوهستانی دو دو دامنه کوه شمیران است، قسمتی را که در جنوب آن واقع شده و متوجه ری قدیم و طهران حالیه است قصران بیرونی یا خارج یا سفلی و قسمت دیگر را قصران درونی یا داخل یا علیا می گفتند.

در باره اشتراق و معنی کلمه قصران اطلاعی نداریم، یاقوت در معجم البلدان مینویسد که قصران داخل و قصران خارج اگرچه لفظاً تثنیه است ولی بگمان من در این مورد از ذکر این کلمه منظور تثنیه ندارند زیرا این کلمه فارسی است و هیأت جمع دارد مثل مردان و زنان که در جمع مرد و زن گفته می شود<sup>۱</sup>.

صفی الدین عبد المؤمن در مراصد الاطلاع کلمه قصران را جمع فارسی میداند و چنین مینویسد: «قصران جمع فارسی قصر است که برای دو موضع بکازمیرود یکی را قصران داخل و دیگری را خارج گویند و این دو موضع دوناحیه بزرگ در کوهستان ری است»<sup>۲</sup>.

اگر قول یاقوت و گفته صفی الدین عبد المؤمن را صحیح بدانیم و الف و نون قصران را جمع انگاریم اطلاق آن بدو ناحیه کوهستانی ری مورد ندارد زیرا نه در قصران داخل نه در قصران خارج تصور و کاخهای ساخته نشده بوده است تا کثرت تعداد آنها موجب تسمیه این دو محل شده باشد. از این گذشته این طرز تسمیه در

۱ - معجم البلدان ذیل کلمه قصران ۲ - مراصد الاطلاع ذیل کلمه قصران

نواحی و قسمتهای دیگر کشور ما نظیر و مانند ندارد، از طرف دیگر در کلماتی مثل طهران و شمیران و لواستان و زنجان و کرمان و نظایر آنها که شاید از صدها متجاوز باشد این <sup>الف</sup> و نون دیده هیشود ولی در هیچکدام از آنها نمیتوان این الف و نون را علامت جمع دانست.

یاقوت در المشترک هینویسد: «قصران بفتح قاف و سکون صاد و راء والف و نون لفظاً تشیه ولی کلمه فارسی معرب است»<sup>۱</sup>. از این عبارت یاقوت چنین بر میآید که هیأت و شکل کلمه قصران با بودن الف و نون در آخر آن شبیه بتشیه عربی است ولی ذکر اینکه این کلمه فارسی معرب است ما را متوجه مینماید که این کلمه با اینکه در ظاهر وضع و بنای تشیه عربی را دارد ممکن است تشیه نباشد.

شاید همین الف و نون در آخر کلمه قصران که شکل تشیه عربی با آن داده است ابن حوقل را باشتباه انداخته باشد. ولی در کتاب صورة الأرض خود قصران را تشیه قصر داخل و قصر خارج دانسته و در نتیجه این دو نام را بشکل مفرد ضبط کرده و چنین نوشته است: «واز دیهای مشهور ری قصر داخل و قصر خارج و بهنان والشبر و بشاویه و دنباء و رستاق قوسین وغير ذلك است»<sup>۲</sup>. در صورتیکه اصطخری بجای قصر قصران نوشته و چنین ضبط کرده: «واز دیهای مشهور ری قصران داخل و خارج و بهزان و السن و بشاویه و دنباء و رستاق قوسین وغير ذلك است»<sup>۳</sup>. یاقوت هم در معجم البلدان این قسم را از اصطخری با تغییراتی نقل کرده و چنین نوشته است: «واز دیهای مشهور ری قصران داخل و خارج و بهزان والسن و بشاویه و دنباؤند است»<sup>۴</sup>.

از طرف دیگر ممکن است نام قصران قاهره که مسلمان تشیه قصر است علت اشتباه ابن حوقل باشد.

۱- المشترک وضماً والمفترق صقماً صفحه ۳۴۶ ۲- صورة الأرض ابن حوقل قسم

ثانی صفحه ۳۷۹ ۳- مسالك الممالك اصطخری چاپ اروپا صفحه ۲۰۹

۴- معجم البلدان چاپ اروپا جلد دوم صفحه ۸۹۴

یاقوت در معجم البلدان در باره قصر قاهره چنین نوشت «قصران تثنیه» قصر است و این دو قصر در قاهره در سمت راست بازار طرف شمال بنا شده بوده است و مسکن ملوک منسوب بعلویان بوده است<sup>۱</sup>.

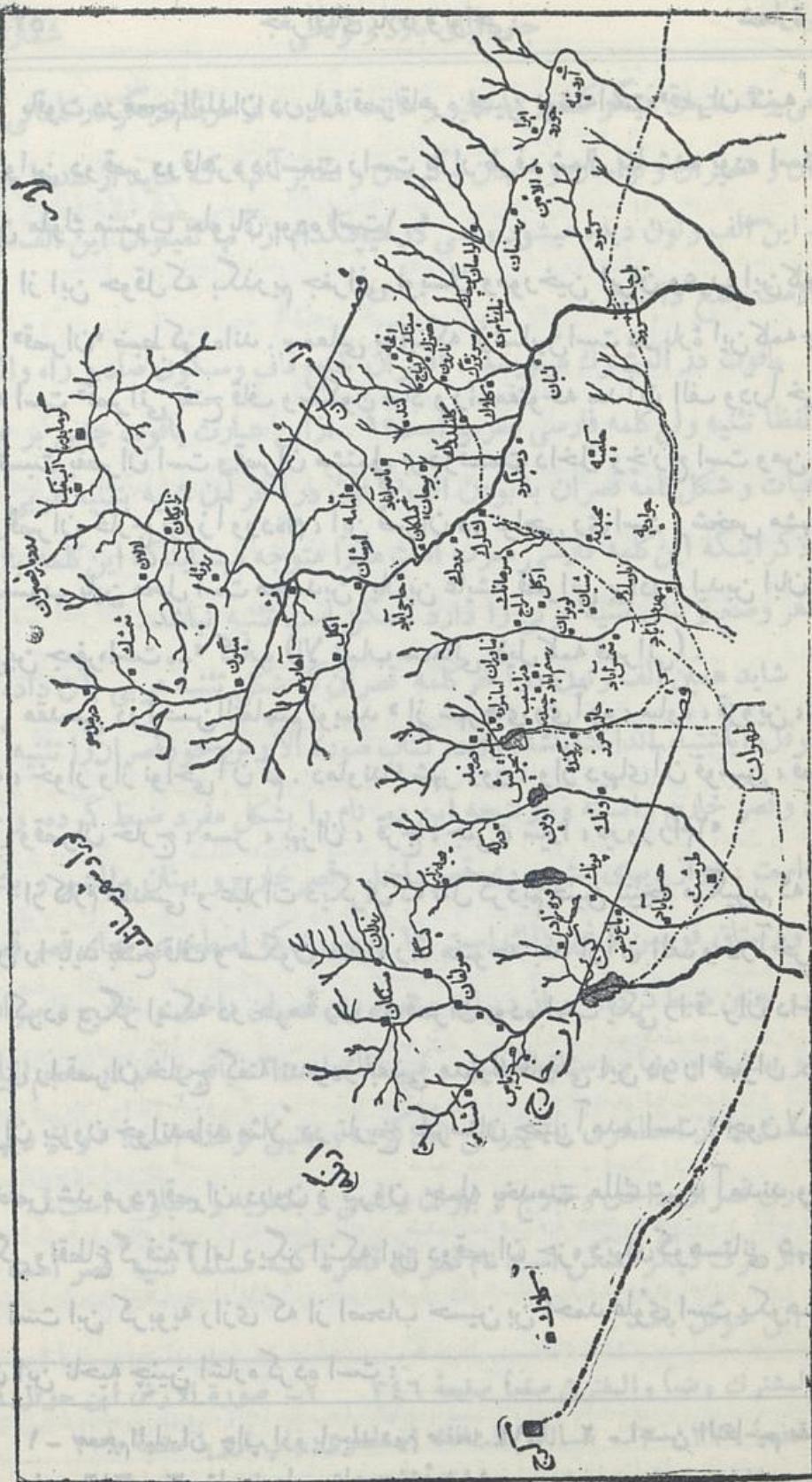
از ابن حوقل که بگذریم جغرافی نویسان و مورخین ایران و عرب این کلمه را بشکل «قصران» ضبط کرده‌اند. سمعانی با اینکه از نسایین است در باره این کلمه چنین نوشت «قصرانی بفتح قاف و سکون صاد و راء مفتوحه بعد آن الف و در آخر آن نون نسبت بقصران است و قصران هشتمل بر دو قسمت داخل و خارج است و من شبی را در قصران خارج بروز آوردہ‌ام، این قصران در نواحی ری است و شخص مشهوری که منسوب باین محل است محمد بن آبان بن عایشه قصرانی برادر ولید بن ابان کاتب عیسی بن جعفر است...» کتاب (الأنساب سمعانی ذیل کلمه قصرانی).

قدسی در احسن التقاسیم نویسد «از شهرهای ری آوه، ساوه، قزوین، ابهر، شلنیه، خوار و از نواحی آن قم. دهانند، شهر روز، واز دیهای آن قوسین، قصران داخل و قصران خارج، هسر، بهزان، قرج، جنی، سیرا، فیروز رام<sup>۲</sup>.

از کلام قدسی و عبارات دیگران که نقل کردیم چنین نتیجه می‌گیریم که کلمه قصران را باید بفتح قاف و سکون صاد و راء مفتوحه بعد از آن الف و در آخر نون تلفظ کرده دیگر اینکه در حومه ری دو قصران بوده است یکی را قران داخل و دیگری را قصران خارج گفته‌اند و در بعضی مدارک فارسی این دو را قصران درون و قصران بیرون خوانده‌اند مثلاً در تاریخ طبرستان چنین آمده است «چون لارجان مسنه‌خلاص شد مردم قصران درون و بیرون جمله بخدمت ملک شهید آمدند و همه جامگی و اقطاع گرفته<sup>۳</sup> اما دیگر اینکه این دو قصران جزء دیهای کوهستانی شهر ری بوده است این کربویه رازی که از اصحاب حسین بن احمد علوی است بکوهستانی بودن این ناحیه چنین اشاره کرده است:

۱ - معجم البلدان چاپ اروپا جلد دوم صفحه ۸۹۴ ۲ - احسن التقاسیم قدسی

چاپ صفحه ۳۸۶ ۳ - تاریخ طبرستان صفحه ۱۱۱



فُصْرَانِ دَاخِلٍ وَ خَارِجٍ

يا منيه هيجت شوقى و احزانى  
لا تبعينى في بعد الدار اضنانى  
ودلي بيت سى وپنجم ميگويد :  
دشرونى عن صحبي و عن ولدى  
حتى لجأت الى اجبال قصران<sup>۱</sup>  
الحال كه دانستيم در حوزه رى دو قصران بوده است برای هجدود کردن اين  
دو ناحيه همچو بيم بعضی از اسناد و مدارك را که از قدما یا متأخرین بدست داريم  
نقل کنيم :

### قصران درونى یا قصران الداخل

علت اينکه اين ناحيه را قصران درونى یا قصران داخل گفته اند اين است  
كه اين ناحيه کوهستانی است و آبادیهای آن داخل دره های فرعی جاگرد است .  
كلمة قصران هنوز در اسناد و مدارك دولتی ها دیده میشود من جمله در کتاب «اسامی  
دهات کشور» که در شهریور هاه هزار و سیصد و پیست و سه چاپ شده است نام پازده  
آبادی را بشرح ذيل جزء رودبار قصران لو اسانات مینويسد :

- ۱ - ایگل ۲ - اوشان ۳ - آهار ۴ - آب نیک ۵ - امامه ۶ - حاجی آباد
- ۷ - در بندسر ۸ - روده ۹ - زاگیان ۱۰ - شمشک ۱۱ - فشم ۱۲ - کلوکان ۱۳ - گرم آب در ۱۴ - للان ۱۵ - میگون .

ولی در قدیم آبادیهای دیگر لو اسان بزرگ و لو اسان کوچک فعلی که در حدود  
چهل باره آبادی است نيز جزء قصران داخل بوده است . برای اثبات مدعای ما همین  
بس که «سینک» و «حائزک» که فعلاً جزء لو اسان کوچک است در تاریخ طبرستان  
و رویان سید ظهیر الدین جزء قصران ذکر شده است باين شکل : «بعد از غلبه سادات  
بر آمل بقیة السيف چلاویان کیا اسکندر و دو سه فرزندزادهای صفار افراسیاب را  
برداشت و بگریختند باين خیال که در کوهستان هازندزان بمانند آنجا هم ایشان را

۱ - مختصر کتاب البلدان ابن فقيه طبع ایدن ۲۷۳ ۲ - فعلاً رودک تلفظ میشود .  
۳ - بتلفظ امروزی زاگون . ۴ - امروز آنرا کیلکون تلفظ میکنند .

جای نداده بالارجان رفتند در لارجان هم قرار پیدا نکردند و روی بولایت قصران نهادند و بملوک استندار پناه جستند چون ملوک گاوباره نظر بر اصالت خود کردند دانستند که اطفال را در جرایم پدران و بدکاری ایشان دخلی نیست قریب‌هنزک ۱ و سینک را بدیشان مسلم داشتند ۲.

در همین کتاب تاریخ طبرستان سید ظهیر الدین مینویسد: «علی کامه در قصران بکنار جاجه رود قصر بنیاد کرد و آنجا می‌بود و الحال آن وادی را کوشک دشت می‌خوانند و تلی که در آنجاست قصر علی کامه بوده است ۳ محل این قصر را محمد حسن خان اعتماد‌السلطنه در مرآۃ‌البلدان زیر دست «کل هندوئک» تعیین کرده است ۴.

یاقوت در معجم البلدان چنین مینویسد:

«وجوسق کوشک خلیفه است در جوار ری که از دیهای قصران داخل بشمار است ۵».

امین احمد رازی در هفت اقلیم نوشته است: «ولایت ری ابتدا نه بلوک بوده است بدین‌وجه که نوشته می‌شود - غار - فشاپویه بهنام - سبورقزج - خوار - زرند - اسفجان - شمران - شهریار - ساوجبلاغ و در نزهۀ‌الاوب آمده که رودبار قصران نیز از توابع ری بوده است و در عهد غازان خان تعلق بر ستمدار گرفته و در این زمان چهار بلوک نیخستین را ری اعتبار کرده‌اند و باقی را علیحده ساخته‌اند».

۱ - این کلمه بدون شک در اصل هنزک (هنزک) بوده است نسخه‌های قدیم و یا حروفچین در چاپ فعلی اشتباه کرده است. این آبادی در جنوب سینک و سینک در جنوب افجه و هرسه آبادی در کنار رودخانه انجه بنا شده‌اند. نام هنزک (هنزک) تا امروز باقی است و بر همین آبادی اطلاق می‌شود.

۲ - تاریخ طبرستان و رویان و مازندران سید ظهیر الدین چاپ درن صفحه ۳۵۲.

۳ - ایضاً صفحه ۳۱۴. ۴ - مرآت‌البلدان ذیل کلمه «جایچ».

۵ - معجم‌البلدان ذیل کلمه جوسق.

۶ - هفت اقلیم (اقلیم چهارم - عراق، معجم طهران و ری)

بنوشه امین احمد دو ایراد داریم یکی آنکه او سنت قدماء را حفظ نکرده است چه قبل از زمان او کلمه شمران بقسمت یا ناحیه‌ای اطلاق نمیشده است و قدماء همین ناحیه شمران فعلی را قصران خارج نوشته‌اند و شمران نام قلعه‌ای در قصران خارج بوده است که سید ظهیرالدین در کتاب تاریخ گیلان و دیلمستان خود در چند مورد بآن اشاره کرده است<sup>۱</sup> و در تاریخ طبرستان او نیز ذکر کرد از این قلعه رفته ممکن است بعد‌ها نام این قلعه که اهمیتی بسزا داشته برناحیه‌ای که سابقاً قصران خارج میگفته‌اند اطلاق شده است. ثانیاً عبارتی را که از نزهه القلوب ذکر کرده بهیچوجه در نزهه القلوب چاب لیدن نیست و معلوم نیست امین احمد این عبارت را از کی آورده است.

گویا نوشه امین احمد برای اولین جاییست که در آنجا قصران داخل بنام رود بار قصران خوانده شده و کلمه رود بار صریحاً نشان میدهد که آبادیهای این ناحیه بر کنار و ساحل رود بنا شده‌اند.

در تاریخ طبرستان چنین آمده: «چون طغرل بدامغان رسید و آن ولایت هنوز بحکم شاه اردشیر بود مثال نبشت تا چندانکه آنجا باشد علووه دهنده و با قزل ارسلان عهد کرد و خوار و ری با دیوان گرفت و بدوازده هزار دینار رازی آن روز قلعه انباعه از امیران قصران بناییان خویش سپرد»<sup>۲</sup>.

وهمو میگوید که: «چون شاه با آمل آمد و پیايان قلعه امامه قصران شد با لشکر قتبیه و مستخلص کرد و رئیس قصران عادل نام را آنجا بنشاند بمدت هفت هشت ماه»<sup>۳</sup>.

با نقل این دو جمله از تاریخ طبرستان چنین تیجه میگیریم که اولاً امامه (اماهمه فعلی) جزء قصران داخل شمرده میشده. ثانیاً آنجا هر کثر حکومت جداگانه‌ای

۱ - تاریخ گیلان و دیلمستان سید ظهیرالدین صفحه ۱۴۴ و ۱۵۴.

۲ - تاریخ طبرستان حسن بن اسفندیار قسم ثانی صفحه ۱۵۲.

۳ - کتاب سابق الذکر صفحه ۱۵۵.

بوده است و از امرای محلی چند تن در آنجا حکمرانی میکرده‌اند. با ذکر مدارک مذکور و شواهدی که ذیلاً می‌آوریم میتوانیم حدود قصران داخل را بشرح ذیل تعیین کنیم:

قصران داخل از شرق محدود است بلارجان و دماوند، از شمال برویان (کجور و نور) ولار از غرب بطاقان و لورا، از جنوب بقصران خارج. در اغلب متون تاریخی و جغرافیائی نام قصران با نام یکی از این نواحی یکجا ضبط شده است هملاً در تاریخ طبرستان سید ظهیر الدین چنین آمده:

«و اسم هازندران محدثست زیرا که هازندران در زمین هغرسست و در اصل موسوم بیشه نارون و بیشه تمیشه هم میخوانند و بتجدد هازندران میگفتند، بسب آنکه هاز نام کوهی است از حد گilan کشیده است تا بلاد قصران و همچنین تا بجا مر<sup>۱</sup>» ایضاً:

«و واقعاً رستمدار را درین مدت تارویان و قصران و نواحی آن آبادانی نماند<sup>۲</sup>». و نیز:

«حسین بن زید بیست و سه روز بدنبالند بماند رؤسای لارجان و قصران بیش او آمدند<sup>۳</sup>».

و همچنین درجاتی دیگر گوید: «بعد از مدتی سلطان عباس را که والی رسی بود با تمامی لشکر خراسان و رسی و دماوند و قصران و رویان و لارجان و کلار بمانز ندران بسر شاه غازی رستم فرستاد<sup>۴</sup>»

### قصران بیرونی یا قصران الخارج

راوندی در راحة الصدور در ذکر طغرل او<sup>۵</sup> سلجوقی مینویسد: «آنگاه سلطان از تبریز بسوی رسی رفت تازفاف بدارالملک باشد اندک مایه رنج بروی مستولی

۱ - تاریخ طبرستان و رویان و مازندران سید ظهیر الدین چاپ دون صفحه ۲۱.

۲ و ۳ - کتاب سابق الذکر صفحه ۱۲۹.

۴ - ایضاً صفحه ۵۶.

شد بقصران بیرونی بدر ری بدیه طجرشت از جهت خنکی هوا نزول فرمود چه حرارت هوا بغايت بود ، رعاف بروی مستولی شد و بهیچ دارو امساك نپذيرفت تا قوت ساقط شد از دنيا برفت در رمضان سنۀ خمس و خمسين و اربعمايه<sup>۱</sup>.

از اين بيان راوندي چنين مستفاد ميشود که اولاً قصران بیرونی (قصران خارج) بدر ری بوده است ثانياً دیه طجرشت (تجريش) از دیهای قصران بیرونی است استاد محترم آقای عباس اقبال در مجله يادگار سال اول شماره دوم چنين نوشته‌اند: «شبیه‌ای نیست که این قریه طجرشت که بدر ری و جــزء قصران سفلی بوده وبخنکی هوا شهرت داشته. همین تجريش حالیه است<sup>۲</sup>.

از تجريش که بگذریم قریه و نک را که در جنوب غربی تجريش قرار دارد معانی جزء قصران بیرونی ری دانسته و اینطور نوشته است «ونک بفتح واو و نون در آخر آن کاف و آن قریه‌ای از قرای ری است که من در سفر بسمت قصران خارج (همان قصران بیرونی که شمیران کنوی جزء آن بوده) از آنجا گذشتم<sup>۳</sup>.

حمدالله مستوفی در نزهه القلوب در ذکر نومان ری چنین مینویسد «قلعة طبرک بجانب شمال در پای کوه افتاده است و ولایت قصران در پس آن کوه افتاده است<sup>۴</sup> بعد از حفريات ری محل قلعه طبرک بر ما روشن شده است و امروز آناري از آن قلعه نيز بر جاست. اين قلعه در دامنه جنوبی يکی از رشته های کوه «سه پایه» که در شمال ری قدیم بوده است قرار دارد و آبادیهای قابل ذکر پشت این کوه آبادی های شرقی شمیران فعلی است.

کن که از آبادیهای مهم اطراف طهران است دو زمان یاقوت از قرای قصران محسوب میشده است وا در معجم البلدان از این آبادی چنین ياد میکند: «کن بالفتح

۱ - راهة الصدور صفحة ۱۱۲ . ۲ - مجله يادگار سال اول شماره دوم صفحه ۱۶

۳ - كتاب الانساپ ورق ۵۸۶ بتنقل از مقاله استاد محترم آقای اقبال از مجله يادگار .

۴ - نزهه القلوب چاپ لیدن صفحه ۵۳ .

نم التشدید مصدر کنت الشیء ادا جعلته فی کن، اکنه کناً اسم جبل و کن ایضاً من قری قصران<sup>۱</sup>.

همین مؤلف «أذون» را قریه‌ای از نواحی کوره قصران خارج مینویسد<sup>۲</sup> و «دزا» از دیهای قصران میشمارد<sup>۳</sup>.

در تاریخ طبرستان چنین دیده میشود: «چون نومید شدند و با اصفهانی چیزی بست نداشته بهد و قرار موافقت باز گشتند و اتابک محمد را بری بنشانده و ضیاع کهن قصران بیرون با اصفهانی داده<sup>۴</sup>.

محمد حسن خان اعتمادالسلطنه نتیجه مطالعات خود را درباره قصران در نامه‌ای بدُرن هسترشق روسي در تاریخ سه شنبه هفتم جمادی الاولی سنه ١٢٩٦ چنین نوشته است:

«البته آنچنان اطلاع دارند و در کتب مورخین و جغرافیائی قدیم ایران و عرب علی المخصوص معجم البلدان یاقوت حموی وغیره ملاحظه فرموده‌اند که بلوک قصران را در حوالی ری ضبط کرده‌اند و دو قصران فرض نموده‌اند قصران علیا و قصران سفلی و آنچه محققین این مایه بتحقیق یافته‌اند قصران سفلی عبارت از بلوک شمیران است که در جلگه طهران در دامنه رشته البرز از قریه کلاک واقعه در سمت شرق رود کرج الی چاهک که الحال حکیمیه معروف است امتداد دارد و قصران علیا همین لواستان را میگویند که از گردنه قوچک طرف شمال جلگه طهران که شخص سرازیر شده از رودخانه جاجروم عبور نموده سمت شمال این رودخانه اول بلوک لواستان است که بدو لواستان تقسیم شده لواستان بزرگ و لواستان کوچک و این لواستان را حالا هم قصران علیا میگویند<sup>۵</sup>.

۱ - معجم البلدان ذیل کلمه «کن».

۲ - همان کتاب ذیل کلمه «أذون» و ذیل «قصران الداخل».

۳ - کتاب مذکور ذیل کلمه «دزا».

۴ - تاریخ طبرستان قسم دوم صفحه ١١٢.

۵ - میرآت البلدان جلد چهارم صفحه ١٠.

## او خوانندگان

۱ - اعتراض بنویسنده مقاله چند استخاره از محمد علیشاه و جوابهای آنها فاضل محترم آقای کاظم موسوی میرزا تی مقيم زنجان از تاریخی که ما در شماره سوم از سال سوم مجله یادگار نم علم مکرم ایشان مرحوم حاج سید ابوطالب زنجانی را در عدد علمای مستبد مانند مرحوم حاج شیخ فضل الله نوری و سید علی آقا یزدی و آخوند ملا محمد آملی آورده ایم لطف مخصوصی بمجله ما پیدا کرده و هر وقت مجال یافته اند در این باب بما تاخته اند در صورتی که ما عقیده خود را در باب مرحوم حاج سید ابوطالب در شماره ششم و هفتم و هشتم از همان سال همچوچه گناه نمیدانیم و گفتیم که ما مستبد بودن کسی را که عقیده ای سیاسی است به چوچه گناه نمیدانیم وجود این عقیده را در کسی ناقض مقامات علمی و فضی او نمیشناریم چنان که از آقای میرزا تی خواهش کردیم که شرح حال مرحوم نم خود را برای ما بنویسند و ایشان هم لطفاً آنرا مرقوم داشتند و ما نیز آنرا با اظهار امتنان در مجله یادگار منتشر ساختیم.

اینک باز ایشان بمناسبت انتشار مقاله «چند استخاره از محمد علیشاه» که در شماره قبل بقلم همکار عزیز ما آقای احمد توکلی انتشار یافته تجدید مطلع نموده و شرحی را که ذیلاً از نظر خوانندگان محترم میگذرد برای در مجله یادگار فرستاده اند.

ما بنام آزادی مطبوعات - و شرط آقای میرزا تی را بیناً منتشر میکنیم تا خوانندگان بغيرض در باب آن که در حقیقت متضمن هیچ حرف حسابی نیست و بتعییر خود ایشان بکلی خارج از «نزاقت» و متن ضمن افترا و تهمت و نسبتها ناروا ییکی از نویسنندگان محترم ماست حکمیت کنند و بدآنند که آقای توکلی در نشر آن اسناد

هیچ غرض و هر رضی نداشته بلکه بتوثیق نگارنده آنها را صرفاً برای خدمت بتاریخ منتشر ساخته اند.

ابتداء عین نوشتۀ آقای میرزاگی را منتشر میکنیم بعد جواب خود را :

در دو شماره اخیر مجله یادگار مقاله‌ئی نحت عنوان فوق بقلم آقای احمد توکلی نسلر نگارنده را جلب نمود پس از مطالعه و امعان نظر در مضامین مقاله ایشان و اسانه ادیسکه نسبت ییکی از اعاظم علماء روشن ضمیر و مفاخر اعصار اخیره ایران نموده بودند بر آن شدم که در انتهای ماه روزه با نداشتن حال و محال کافی بر ردد ایشان قیام نموده و ثابت نمایم در حق مرحوم میرزا طالب زنجانی اشتباه نموده و طریق نا صوابی پیموده اند.

نویسنده محترم این مقامه پیش خود تصور کرده است که بکشف بزرگی نائل شده و پرده از راز مهمی برداشته است و با نهایت غرور و خود پسندی مانند بعضی از نویسندگان بی انصاف احساسات غرض آلود خویش را ظاهر ساخته و آنhus باطنی کذایی را با نیش قلم راضی نموده اند.

« فی الواقع بسیار اسف آور شده که این رویه تخریب بزرگان و طعن بر زنده و بر مردۀ آن در این کشور بی دروازه رواج غریبی پیدا کرده است.

« مانند اینست که عده‌ئی برای این کار مأموریت دارند مخصوصاً در این چند سال اخیر جمعی خیانت پیشه که مسلمان بساز اجانب میرقصندر گوش و کنار پیدا شده اند که علماء و رجال و بزرگان با تقوای این ملت را هدف تیرهای زهر آلود تمثیل قرار میدهند و به روسیله ناروا متمسک شده بفکر تخریب آنان افتاده اند غافل از اینکه این رویه مشئوم تیشه بریشه خود زدنشست و اگر ما بزرگان علم و ادب و سیاست را خراب ساختیم برای ما دیگر چه باقی خواهد ماند.

آقای احمد توکلی ضمن مطالعه مقاله خویش چنین مینویسد :

« مطالعه این اوراق نکاتی از تاریخ گذشته را آشکار میسازد که سرنوشت این

مردم فلك زده تا چه حد دستخوش هوی و هوس عدم تصمیم بوده و چگونه تکلیف ملتی که تشنه آزادی بوده با یک استنباط ناصواب یا مغرضانه یکی از علماء عصر از کلام الله مجید معین هیشده وقتل و آزار و عزل و نصب ها بصورتی جاهلانه انجام میگرفته است».

این بود شاهکار نویسنده مقاله چند استخاره از محمد علیشاه با جوابهای آنها.

بیش از آنکه وارد جواب شده و بر داد طالب ایشان پردازم ناگزیر این نکته را اینجا متذکر میشوم هر چند که خوانندگان محترم یادگار مرآ مستبد یا هر تجمع بخوانند، آقای توکلی چشم جنابعالی و چشم تشنه‌گان آزادی روشن باد که دیگر آن آن دوره «تاریک» سپری شد مخالفین جدی مشروطه از میان رفتند آن علماء و پادشاهانیکه تکلیف این مردم را از روی قرآن معین میگردند همکی از این جهان فانی رخت بسته بدار آخرت شتافتند دیگر هیچ مانعی برای ترقی و تعالی این ملت که تشنه آزادی بود باقی نمانده از اینرو است که می‌بینید مشروطه خواهان ما ایران مفلوک و بد بخت را در ظرف مدت چهل و چهار سال که از آغاز مشروطت میگذرد گلستان ارم و بهشت روی زمین ساختند و خوشبختانه سرنوشت این ملت خوشبخت دیگر بهمچوجهی دستخوش هوی و هوس نبوده و تکلیف این یکمشت ساکنین بهشت برین با استنباط مصلحت آمیز زمامداران دلسوز و متقی و پاکدامن از کتاب (...) معین میشود، آفرین براین را در مردانیکه در مدتی کم چنین کارهای بزرگی انجام دادند.

آقای محترم مسلمًا تصدیق خواهید فرمود که صاحب مسلک معین و دارای عقیده سیاسی مشخصی بودن در میان ملل راقیه عالم جرمی محسوب نمیشود بلکه کسانی که تا آخر عمر بدون تزلزل در یک هرام و مسلکی باقی بمانند بلکه جان خود را فدای عقیده نمایند<sup>۱</sup> چنین اشخاصی اولاً همیشه نادر و کم بوده‌اند و ثانیاً این قبیل مردان پیش همه ملل عالم محترم میباشند.

۱- باحتمال قوی آن مرحوم را شبانه در کتابخانه منزل خود خفه نموده و کشته‌شده.

پس مخالفت با مشروطیت برفرض صحبت قضیه «آنهم مشروطه کذاei» که بند و جنابعالی و سایرین میوه های شیرینش را هر دم چیده و میخوریم جرمی نخواهد بود که سهل است بلکه فی الحقیقہ اشخاص بصیر و غیر متعصب اذعان خواهند نمود که مخالفت با چنین مشروطیت که ما داریم مایه افتخار است و بالآخره بمفاد جملة «المستقبل کشاف» معلوم خواهد شد کدامین فرقه و حزبی محق بوده اند.

آقای محترم مطلب زیاد و گفتنی بسیار است ناچارم که با اختصار کوشیده و طریق اجمال پویم با وصف این هیترسم که آقای مدیر محترم یادگار بعنوان مفصل بودن یا بهانه های دیگری مقاله مرا توفیق نمایند لیکن در اینمورد گمان ندارم چنین بی لطفی را روا دارند زیرا که خودشان هیفرمایند قلم آزاد و عقیده آزاد است پس اگرچنین است بنام آزادی مطبوعات درج خواهند فرمود.

آقای توکلی و دیگران باید متوجه این نکته باشند که مردانی مانند مرحوم حاج میرزا ابوطالب زنجانی قدس سره که سرد و گرم روزگار را دیده و هفت شهر عشق را باصطلاح گشته و تجربه ها آموخته و خود نیز از نزدیک وارد و ناظر جریان کارها بودند و نظری بسیار عمیق و دیده بینا و بصیر داشته و بروحیات ایرانی و خصایل و سجایای این ملت آشناei کامل داشتند عقیده شان براین بود که مشروطیت فی حد ذاته خوبست ولکن بواسطه عدم رشد کامل ملت ایران و مهیا نبودن این محیط هنوز موقع این کارها نرسیده است و این مشروطیت نا بهنگام بضرر ایران و ایرانی تمام خواهد شد.

بالآخره از آغاز کار ظهور امارات و قرائین بیشمار مدلل و مبرهن ساخت که این بار کج هرگز بسرمنزل مقصود نخواهد رسید و اکنون بند و آقای توکلی و سایرین با نهایت تأسف مشاهده می نماییم که مشروطیت نارس و نا بهنگام ما باری از دوش این ملت ستمدیده برنداشت و هیچ دردی از درد های ما را علاج نکرد. اگر حقیقت را بخواهیم همینست که اجمالاً مذکور افتاد و اگر فقط قانون

بالفاظ باشیم البته همه چیز داریم مشروطه نیز داریم احزاب قانونی هم داریم و قس علیهذا ...

واما موضوع استخاره نمودن مرحوم سید زنجانی ره برای سلطان قانونی عصر و نوشتن جواب استخاره بخط خود پشت پاکت محمد علیشاه که نویسنده مقاله را عصبانی ساخته بجذبیکه نتوانسته است از فرو بردن نیش خود داری نماید و با چند جمله خارج از نزاکت کاملاً از حدود لازمه خارج شده‌اند زیرا ایشان و امثالشان کوچکتر از آنند که چنین نسبتی را بشخصی مانند حاج میرزا ابوطالب زنجانی داده واو را متنی «باستنباط ناصواب و مفرضانه» نمایند.

شاید از هنگام نزول قرآن مجید تا امروز کسی پیدا نشده است که استخاره نمودن از قرآن را برای رعیت یا سلطان‌گناهی عظیم شمرده باشد و این اولین باریست می‌شنویم که یکفراد مسلمان و تابع قرآن در مرکز مملکت اسلامی پیدا شده واستخاره کردن را رسماً وعلناً از معاصی کبیره شمرده و در مطبوعات نیز منتشر می‌سازد.

آقای توکلی با کمال معدن اظهار میدارم که جنابعالی سوراخ دعا را کم گرده‌اید و بی‌گدار باب زده‌اید بهتر بود که برای مقاله نوشتن عنوان و موضوع دیگری پیدا نموده و بداتوسیله اظهار حیاتی می‌فرمودید هنوز هستندگانی که از حق و حقیقت دفاع خواهند کرد و در خود پایتخت دولت شاهنشاهی اشخاصی که آنمرحوم را دیده و معاشرت باوی داشته‌اند و در قید حیات می‌باشند آنان نیز فرهنگیات جنابعالی را با لبخند تلقی خواهند کرد.

استخاره از ازمنه قدیمه در ایران و ممالک اسلامی معمول به و متعارف بوده است، اخبار و روایات کثیره در این باب و طریق استخاره و تفأّل از قرآن کریم وارد شده است پس اصل موضوع مسلم وقابل تردید نیست.

در میان علماء و زهاد اشخاصی پیدا می‌شوند که استخاره آنان مزیتی بر دیگران دارد مردم طهران که پایتخت مملکت اسلامی بود با استخاره مرحوم حاج میرزا ابوطالب

طلب ثراه عقیده خاصی داشتند تا آنجاییکه سلاطین عصر از ناصرالدین شاه مرحوم تا محمد علیشاه در اینموارد با نمرhom مراجعت نمودند و البته همانطوریکه فعلاً نیز معمول است طالب استخاره مطلب و مقصد خود را روی ورقه گی نوشته و آنرا جوف پاکتی گذارد و سر آنرا می بندد و گاهی نیز سر پاکت را بالاک ممکن است می سازد چنانکه محمد علیشاه نیز چنین میکرده و باستثنای یکفقره همه جوابها پشت پاکت سر بسته نوشته شده است .

بدینمعنی که پادشاه مطلب را در یکورقه نوشته و آنرا لای پاکت می گذارد و برای تحصیل جواب خدمت آنمرhom میفرستاد و مسلماً سر پاکتها را نیز بالاک ممکن است گذارد و مرحوم زنجانی ره بدون اطلاع از مطلب و نیت فرستنده بهمان قرار از قرآن استخاره نموده آیه و استنباطات شخصی خود را پشت پاکت می نوشت چنانکه خود آقای توکلی نیز باین قسمت اشاره کرده اند و گراورهای مجله هم شهادت میدهند که جوابها پشت پاکتها نوشته شده است .

با چنین وضعی شخص چنانکه خدای نکرده اهل غرض هم باشد چگونه میتواند اعمال غرض نماید پس کاملاً مبرهن شد که این جمله «بایک استنباط ناصواب و مفرضانه یکی از علماء عصر» خود مفرضانه بوده جز اتهام یمورد و ناروا چیز دیگری نیست .

در خاتمه بنویسنده محترم مقاله مذکور تذکرآ اظهارهینمایم که البته جنابعالی زمان حیات آنمرhom را درک نکرده و شخصاً او را ندیده اید و مسلماً بهیچوجهی من الوجوه آشنائی بسخ فکر و روحیاتش نداشته از خصوصیات زندگانی و مراتب علمی و فضائل وی نیز کاملاً بی خبرید شاید چند کلمه درحق او از مفرضین شنیده و تحت تأثیر واقع شده اید .

پس لازم است با کمال بی طرفی از اشخاص بصیر و مطلع تحقیقاتی نموده و اطلاعات ناقص خود را در اینمورد تکمیل فرمائید .

و ثانیاً کتب و نوشتگان او را پیدا کرده مطالعه نمائید تا برجنابعالی آشکار شود که عالمی نظری وی در ایران کمتر پیدا شده و یعنی او و معاصرینش بین الارض والسماء فاصله بوده است، کفى فی حقه که مرحوم سید جمال الدین افغانی پس از چندین جلسه مذاکره علمی و سیاسی که در طهران با او نمود بارزش واقعی و جلالت شانش پی برده و مکرراً آنکه بود که من غالب ممالک شرقی و اسلامی را گشته و سیاحت کرده و با علماء بزرگ و رجال سیاسی و افضل برجسته آن ممالک ملاقات و صحبت کرده ام ولکن تاکنون در هیچ یک از بلاد اسلامی « یا هشرق زمین » نظری حاج میرزا ابوطالب زنجانی را در میان علماء روشن خمیر پیدا نکرده و ندیده ام ...

\*\*\*

اینک جواب ما بنوشه آقای میرزائی :

ما نوشه معترض محترم را بدون کوچکترین تصرف بنام آزادی مطبوعات و قلم و عقیده که یکی از بزرگترین نتیجه همین مشروطیتی است که آقای میرزائی بتخطیه آن پرداخته و عم مکرمشان از مهمترین موائع تحصیل آن بوسیله ملت زجر کشیده و مستمدیده ایران بوده اند منتشر کردیم و برخلاف ایشان که از نعم مشروطه برخوردارند و هنوز از دوره پراز ظلم و فساد و وحشت و آزادی کشی عهد ناصرالدین شاه و محمد علیشاه با حسرت یاد و در حقیقت کفران نعمت میکنند بهمین مشروطه ناقص یا بقول ایشان کذایی (!) افتخار میورزیم و یقین داریم که از برکت همین مشروطیت است که امروز آقای میرزائی با کمال آزادی میتوانند بهمین مشروطه بتازند و ماهم آنرا آزادانه منتشر کنیم و عقاید خود را در ر د آن اعتراضات علنی نمائیم والا اگر در ایام قبل از مشروطه بود دستگاه استبداد بما اجازه چنین فضولیها (!) را نمیداد و مثل مدیر روزنامه احتیاج که در تبریز نوشته بود که ایران بصنایع جدید اروپا احتیاج دارد از دست امثال حسنعلیخان امیر نظام چوب مینخوردیم .

البته مشروطیت امروز ناقص و متنضم مفاسد و معایب بسیار است اما کمال بی انصافی است اگر کسی بگوید که مشروطه طلبان و آزادیخواهان صدر مشروطیت که آن همه جانفشنایی کردند و زجرها دیدند و غالباً جان و هستی خود را در این راه نهادند صفا و صمیمیت نداشتند و در پی تحصیل چنین مشروطیتی میکوشیدند بلکه امر مسلم اینست که این جماعت که از مظالم دستگاه حکومتی و تعدی و تجاوز و کیف مایشائی علمای سوه بتنگ آمده بودند سعی میکردند که آن بساط را بر چینند و امیدوار بودند که هر بساط دیگری که بجای آن کسترده شود با آن خرابی و فساد نخواهد بود.

فحوای کلام آقای میرزا ای که روحًا مستبد مانده اند دال براینست که مثلاً دوره محمد علی میرزا از دوره ما بهتر بوده و مشروطیت امروزی صد درجه از استبداد آن عهد بدتر است. یا ایشان باصطلاح دستی از دور بر آتش دارند یا کینه نسبت بمشروطه دیده بصیرت ایشان را پوشیده است. نوای مشروطه خواهی ابتدا از تبریز برخاست و تمام آن تتجهۀ مظالم و بی ناموسیها و تعدیات محمد علی میرزا در دوره ولایت عهد واعوان و انصار او نسبت بمردم غیور و مسلمان و باشمامت آذربایجان بود.

بزرگترین فضل مشروطیت باین است که حکومتی است متکن بقوانين، حال اگر قوانین بعلت فساد دستگاه مجریه درست اعمال نمیشود و تبعیضاتی پیش میآید این نقض ناشی از مجریان است نه از وجود قوانین و بهر حال وجود قانون ولو آنکه درست عمل نشود از بی قانونی هزار بار بهتر است.

در عهد استبداد فقط شهوت و اراده نفس هیأت حاکمه و بعضی از علمای از خدا یخبر بر جان و مال و ناموس مردم تسلط داشت و با آنکه همه خود را مسلمان می‌نماید کوچکترین احکام سُرّبعت غرای اسلامی را که همه مبنی بر رعایت جانب خوانند که مظلوم و حفظ جان و مال و ناموس رعایا و ترفیه حال و تدبیر مآل کار ایشان است

رعايت و اجراء نمیکردن و اگر میکردن هرگز صدای کسی بلند نمیشد و بدادخواهی و تخریب بنای دستگاه جور و عدوان ایشان قیام نمی نمودند . باری اگر بخواهیم در باب امری که پیش ما بدیهی است پیش از این بنویسیم هم مطلب بدرازا میکشد و هم بحث ما بحث لاطائل خواهد بود، آقای میرزاei مختارند که پیوسته در عقیده خود بمانند چنانکه ما نیز تا عمر داریم دست از ایمان خود برنمیداریم 'کل' حزب بما لدیم فرحون .

در نوشته آقای میرزاei دونکته برخلاف واقع هست که گذشتن از آن و بی جواب گذاشتن آنها ممکنست در دیگران نیز تولید سوء تفاهم کند اول اینکه ایشان تصور کرده اند که آقای توکلی نویسنده «مقاله چند استخاره از محمدعلی شاه» خدای نخواسته قصد اساسه ادبی بمرحوم حاج میرزا ابوطالب داشته و دستگاه ما دستگاهی است برای «تخریب بزرگان و طعن بر زنده و مرد آنان» و ماهم «از آن خیانت پیشگانیم که مسلمان بساز اجانب هیرقصیم» وغیرها .

انصافاً این نوع بهتان و افتراء از جانب مرد فاضلی که خود را باصول تدین و تورع مقید میداند و باید در حکمیتهاي خود بین خود و خدا و جدان خویش را حاکم قرار دهد بسیار عجیب و ناروا و غیرمنتظر است .

ما هیچ وقت منکر مقامات علمی مرحوم حاج میرزا ابوطالب نبوده و نیستیم بلکه اورا یکی از اعلم علمای عصر خود میشماریم اما مداخله آن مرحوم را در امور ملکی و سیاسی آن هم در تقویت حکومت جور و استبداد و خوش آمدگوئی نسبت بکسی که مردم خون خود را برای ویران کردن کاخ مظالم او میریختند بجا نمیدانیم و اگر بگوئیم که او بادعای آقای میرزاei روشن ضمیر و پیش بین بوده و در نتیجه گردیدن در هفت شهر عشق ابقاء ظلم و جور را از جانب کسی که قسم بقرآن را نتفع کرده بود تصویب نمینمود ناچار باید اقرار کنیم که بزرگان دینی دیگر ما هاتند

مرحوم آخوند خراسانی و آیة‌الله مازندرانی و سید،ین سندين العياد بالله راه خطاب  
هيسبيرده و اين همه مسلمانان که از ايشان تقلید و تبعیت ميکردند راه ضلال ميپيموده  
و حق بجانب محمد علی هيرزا و امير بهادر و لياخوف و شاپشال و صنيع حضرت و  
مفاخر الملک بوده است!

ای کاش هر حوم مغفور حاجی هيرزا ابوطالب بهمان زندگانی علمی که مآل آن  
وارستگی و قطع علاقه از اعراض دنيائی است اكتفا ميکردند و مانند مرحوم حاج  
شيخ هادي نجم آبادی طاب ثراه گرد چنان دربارها نميگردیدند و بكلیه دعوها که  
از جانب ظلمه و فسقه ميشد حواب رد ميدادند تا امروز زبان اهل انتقاد در ايشان  
دراز نباشد و اي کاش آقای هيرزائي هم بجواب همين قبيل انتقادها اكتفا ميکردند و  
ديگر گرد تهمتها و افرا آتی که از طرف بعضی از آخوند های قدیم یا پاره ای از روزنامه  
نويسان امروزی برای از میدان يرون ڪردن خصم و تذليل او بكار برده شده  
نميگردیدند.

ها و مجله ما از هر کس بيشتر در اعلاي شأن بزرگان اين کشور کوشیده و  
اوراق پنج ساله یادگار شاهد صادق اين قول است و ايشان يقين داشته باشند که در  
اين زمينه غيرت ملي ها کمتر از هيچ کس نیست هنئي ها هرچه را حق ميدانيم  
مينويسيم و هيچ غرضی هم جز خدمت بحقايق تاريخي نداريم، حال اگر اين روش  
بمداق بعضی خوش نيايد تقصیر از ها نیست بلکه آن ناشی از تلخی حقيت است.

نانيا آقای هيرزائي در نوشته خود ادعا کرده اند که آقای توکلي يعني «يك  
فرد مسلمان و تابع قرآن در مرکز مملکت اسلامی استخاره کردن را رسمي و علناً از  
معاصي كبيره شمرده» است.

مي�واهيم بدانيم که آقای هيرزائي اين جمله را از کجا نوشته آقای توکلي

استنباط کرده و چرا دست بنغمه‌ای زده‌اند که بی شباخت بهوچیکری بعضی از روزنامه‌های طهران نیست؟

این نوع سفسطه بپا حق میدهد که ما نیز بنوبه خود بگوئیم که جای بسیار تعجب است که در یک مملکت مشروطه که قانون اساسی آن بعد از قرآن و احکام دین پیش‌ما مقدس ترین قوانین است کسی پیدا شود که با آن توهین کند و بر تمام کسانی که با آن علاقه مند و پای بندند رسمآ و علناً بتازد.

هیچ مسلمانی منکر عظمت مقام قرآن و حقانیت احکام و آیات آن نیست ولی همان قرآن بر کسانی که برخلاف نصوص صریحه آن مرتکب اقسام مظالم و جنایات می‌شوند و در مواد بیچارگی وضعف نفس بجای اصلاح خود از آن راه چاره می‌جویند و آنرا دام تزویر قرار میدهند لعنت می‌فرستند.

ما در باب استنباطات دور و درازی که مرحوم حاج میرزا ابوطالب از آیات بسیار مختصر و کوتاه کلام الله مجید کرده و کسی را که میدانسته است هیچ‌گونه تصمیم و اراده‌ای نداشته و پیوسته «دلیل المتحریرین» را در موضع بیچارگی (نه در موادرظلم وعدوان و ارتکاب مناهی) بیاری خود می‌طلبیده تقویت‌می نموده کاری نداریم و می‌گوئیم که صورت استخاره‌ها همه در پاکت سربسته بلاک و مهر بوده و عالمی از پیش خود چنین استنباطه‌ای کرده اما چه می‌فرمایند در باب جوابه‌ای که آن مرحوم با اطلاع کامل عالماً و عامداً در زیر اسم بزرگانی مثل مرحومین مستوفی‌الممالک و مشیر‌الدوله و مؤمن‌الملك و جناب آقای حاج مخبر‌السلطنه نوشته و غرض و کینه خود را نسبت باین زعمای مشروطیت آشکار ساخته و احساسات باطنی خویش را آشکار نموده است.

این بود جوابی که ما نشر آنرا در دفاع خود و رد اتهامات و اعتراضات آقای میرزا ای لازم میدانستیم. حال اگر ایشان از لحن بعضی از جمل آن برآشته شوند خوبست ابتدا یک بار نوشته خود را بخوانند تا یقین کنند که البادیه اظلم.

## ۲ - قاتل مرحوم بهبهانی

اینکه مرحوم علامه قزوینی در شماره گذشته صفحه ۷۱ قاتل مرحوم سید عبدالله بهبهانی را حیدرخان عمادوغلى دانسته‌اند بر حسب اطلاعاتی که یکی از رحال مطلع بما داده‌اند صحیح نیست بلکه آن مرحوم بدست دو نفر مجاهد قفقازی که یکی از ایشان هم بعد‌ها در تبریز بقتل رسید کشته شده و حیدر خان عمادوغلى بهیچوجه در این کار دخالت نداشته است.

## ۳ - طرز و صول مالیات در ایران

آقای نصرة‌الله فتحی آتشباك از اهواز از ما میپرسند که برای مالیات ایران و تاریخ طرز اخذ مالیات‌های قدیم از زمان باستان تا اوایل مشروطیت بچه کتابهای باید رجوع کرد ضمناً میخواهند بدانند که شرح مالیات دوره هزار ساله دولتهاي اسلامی را از چه کتابهایی میتوان بدست آورد.

جواب این سؤال چنانکه بر هر مطالعه‌کننده‌ای واضح است کمال اشکال را دارد و هیچ کتاب بخصوصی نیز در این باب نوشته نشده، تنها با مراجعه دقیق بعده کثیری از کتب تاریخ و آداب و سیر ملوك و غيرها میتوان مطالبی متفرق در این موضوع بدست آورد. چون در این شماره مجال ما کم است امیدواریم در یکی از شماره‌های آینده تا آنجا که اطلاعات ما اجازه میدهد مأخذ و مدارکی را در این باب در اختیار سؤال‌کننده محترم بگذاریم.

## ۴ - ماده تاریخ رنه مرحوم قزوینی

آقای بهاء‌الدین الفت قطعه شعری در رنه مرحوم علامه قزوینی سروده و آنرا که متن‌من ماده تاریخی از ساخته‌های پدر دانشمند معظم ایشان جناب آقای محمد باقر الفت است از اصفهان برای درج در مجله یادگار برای ما فرستاده‌اند. چون وصول نامه ایشان مقام اتمام مجله بما رسید ناگزیر درج آنرا بشماره‌های آینده موکول میداریم.

دهم

سید  
حال  
که  
وغلى

يران  
يهائي  
لتنهای

دارد  
تميري  
ضوع  
ماره-

آنرا  
محمد  
بت  
آينده

## فهارس سال پنجم

### ۱ - فهرست مطالب

- مسائل روز : کتابخانه سلطنتی ۱ - ۲ : ۷، دفاع از زبان فصیح فارسی ۱ - ۲ : ۷ - ۱۸ بلای تنصب و بینویسی ۳ : ۱ - ۵، بعد از حد سال ۴ - ۵ : ۵ - ۸ - ۱ بهار امیدواران ۶ - ۱ : ۷ - ۸ ضایعه عظیم جبران ناپذیر ۸ - ۹ : ۱ - ۸ بعضی از علل ترقی و انحطاط تاریخی ایران ۱۰ : ۱ - ۱۳
- تاریخ قاجاریه : دونفر صاحب منصب خارجی در خدمت ایران ۱ - ۲ : ۱۸ - ۳۱
- مکاتیب تاریخی : شیخ عبیدالله کرد و عباس میرزا ملک آرا ۱ - ۲ : ۳۲ - ۳۵ ممکن توب رؤسای بختیاری بسفری خارجه در طهران ۳ - ۶ - ۸، بعضی از مراسلات امیر کبیر بناصرالدین شاه ۶ - ۷ : ۷ - ۱۱۸ - ۱۲۱
- مسائل علمی : موضوع علم تاریخ ۱ - ۲ : ۳۶ - ۴۰، مخاطرات ناشی از علم ۱۰ - ۱۳ : ۱۰ - ۲۱
- مسائل جغرافیائی : باکستان ۸ - ۹ : ۹ - ۲۶
- اشعار خوب : حاجیان بادیه خریده بسیم ۱ - ۲ : ۴۱ - ۴۲ از تزلزلات ادیب صابر ۴ - ۵ : ۵۷ - ۶۱ در وصف بهار از شهاب اصفهانی ۶ - ۷ : ۱۰۱ - ۱۰۳ از گفتگوهای شرف الدین شفروه ۱۰ : ۲۶ - ۲۸
- ورقی از تاریخ مشروطه : حیدر همو اوغلی و محمد امین رسول زاده ۱ - ۲ : ۴۳ - ۶۷
- چند استخاره از محمدعلی شاه ۸ - ۹ : ۴۵ - ۶۵
- مباحث تاریخی : سابقه نشر اسکناس در ممالک شرقی ۱ - ۲ : ۶۸ - ۷۷، قبر عقوب بن لیث ۴ - ۵ : ۱۲۹ - ۱۲۳، آیا قبر ابوعلی مسکویه در اصفهان است ۴ - ۵ : ۱۳۰ - ۱۳۳ توجه ایرانیان در گذشته بطبع و اطلاع ۶ - ۷ : ۲۶ - ۹، ایران جنوب غربی در آغاز عهد تاریخی ۶ - ۷ : ۱۳۶ - ۱۴۸ تاریخ زرده شد ۸ - ۹ : ۲۷ - ۴۴
- عشایر ایران: طوایف سنجابی ۱ - ۲ : ۷ - ۸ : ۲۵ - ۳۸ - ۴ - ۴۰ - ۷۸ - ۸۸ - ۲۰ - ۳ - ۵۶ - ۷ - ۱۲۲ - ۱۳۵
- یادداشت‌های تاریخی : وفیات معاصرین ۱ - ۲ : ۱۱۰ - ۸۹ - ۵۱ - ۳ - ۱۱۰ - ۷۹ - ۵ - ۴ - ۷۲ - ۵۱ - ۹۱
- بزرگان مستشرقین : بیاد پروفسور مر تسفله ۱ - ۲ : ۱۱۱ - ۱۱۴

رجال دوره قاجاریه : سلطان مسعود میرزا ظل السلطان ۵-۹۲:۴، ۱۰۵، میرزا  
عبدالوهابخان آصف الدوّله ۶-۲۲:۷، ۳۷-۳۷،

ما و خواندنگان : ۱-۱۵:۲، ۳-۱۴۰، ۴-۱۳۴:۵، ۶-۱۵۹، ۷-۱۳۴:۵، ۸-۱۵۲، ۹-۱۵۰، ۱۰-۱۵۱، ۱۱-۱۳۱:۹

آثار هنری : دو تصویر از سلاطین صفوی ۸۴-۸۲:۹-۸

نوادر و امثال : بعضی از نوادر و شعرای دوره قاجاریه ۱-۱۴۱:۲، ۲-۱۴۷

شعرای گمنام : آقا صادق هجری تفرشی ۷-۶۲:۷، ۸-۱۰۰

هطبوعات تازه ۱-۱۴۸:۲، ۴-۱۵۲، ۵-۱۶۰:۵، ۶-۱۶۲، ۷-۱۶۰:۹، ۸-۱۵۲:۹

ورقی از تاریخ شرق شناسی : شرق شناسان و شرق شناسی در آلمان ۸-۷۳:۹-۸

آثار باستانی : آثار تاریخی فارس ۳-۹:۳، ۴-۲۴:۵، ۵-۳۵:۹، ۶-۷۴:۷، ۷-۹۱

جغرافیای بلاد و نواحی : خشکسالی در قاینات ۳-۴۱:۳، ۴۰-۵۰، من یوحی ۶-۱۰۴:۷-۶

نیخ طهی : کتاب نقاوه آثار محمود بن هدایة الله نطنزی ۴-۵:۵-۶، ۶-۶۲:۵-۴، ۷-۸۷:۶-۲

و ریاض الغلوود ۶-۳۸:۷-۴۸، کتاب الحکمة فی الادعیه ۸-۱۲۴:۹-۸

احوال بزرگان : حاجی محمد کریم خان کرمانی ۴-۱۰۶:۵-۴، ۵-۷۶:۶-۷، ۶-۱۱۸

یاد بزرگان گذشته : چند نکته راجع بر ساله نفس ابوعلی سینا ۴-۱۱۹:۵-۴، ۵-۱۲۲

آثار قدما : ترجمة فارسی کتاب الفرج بعد الشدة ۶-۶:۷-۶، ۷-۶:۴۹-۶-۱

خاندانهای تاریخی : خاندان شفروه ۶-۱۰۷:۷-۶، ۷-۱۱۷

طرز تدریس علوم قدیمه : روش تدریس علوم دینی شیعه امامیه ۸-۱۱۴:۹-۸

۹-۱۲۳:۹-۸

تحقیقات تاریخی : آیا صاحب تاریخ آل مظفر محمود گیتی است یا محمود گتبی ۱-۲

۱۴۰-۱۳۵

علمای امامیه : حجۃ الاسلام شفتی ۱۰: ۲۸-۴۳

خطوط مشاهیر : نامه‌ای بخط پیر لوتی ۱۰: ۲۲-۲۵

## ۲- اسماهی نویسندهان و شعراء

مرحوم افضل الملک کرمانی : جغرافیای بلوچستان ۸-۸۵:۹-۸

اقبال (عباس) : مدیر مجله : کتابخانه سلطنتی ۱-۲:۵-۱، دفاع از زبان فصیح فارسی

۱-۲:۶-۱۷-۶، موضوع علم تاریخ (ترجمه) ۱-۲:۴۰-۳۶:۲-۱، سابقه نشر اسکناس

در ممالک شرقی ۱-۲:۲-۷۷-۶۸:۷۷، آیا صاحب تاریخ آل مظفر محمود گیتی است یا محمود

گتبی ۱-۲:۱-۱۳۵:۲-۱، نوادر شعرای عهد قاجاریه ۱-۱۴۱:۲-۱، ۲-۱۴۸-۱۴۰:۱-۱۴۰

- یندوقی ۱:۳-۵، مکتوب و نویسای بختیاری بسفرای خارجہ ۳:۳-۸، بعد از صد سال ۵-۴: ۱-۷، بهار امیدواران ۶:۱-۸، میرزا عبدالوهابخان آصف الدولہ ۶-۲۷:۷-۳۷، ترجمة فارسی کتاب الفرج بعد الشدة ۶-۴۹:۷-۶، خاندان شفروہ ۶-۱۰۸:۷-۱۱۷، بعضی از مکاتیب امیر کبیر ۶:۷-۱۲۱-۱۱۷:۷-۶، ضایعه عظیم جبران ناپذیر ۸-۱:۹-۸، کتاب الحکمة فریومدی ۱۳۹-۱۲۴:۹-۸، مخاطرات ناشی از علم ۱۰-۱۳:۱۰-۲۱، شرح حال حجه الاسلام شفتی ۱۰:۴-۲۸-۴۳، شرح حال مرحوم قزوینی ۱۰:۴۴-۵۴-۷۸-۶۲:۵-۴ آقای ییضائی (حسین پرتو) : کتاب نقاره الآثار ۴-۵:۷۸-۶۲
- د دکتر ییانی (مهدی) : دونصویر از سلاطین صفوی ۸-۸۲:۹-۸
- د تقی زاده (سیدحسن) : توجه ایران بطب و اطباء در گذشته ۶-۹:۷-۲۶، تاریخ زرده ۸-۹:۳۳-۴۴، بعضی از عمل ترقی و انحطاط تاریخی ایران ۱۰-۱:۱۰
- د توکلی (احمد) : دونفر صاحب منصب خارجی در خدمت ایران ۱-۲:۱۸-۳۱، چند استخاره از محمد علی شاه ۸-۹:۶۵-۴۵
- د راست (نیکلا) : محل قبر یعقوب لیث ۴-۵:۱۲۳-۱۲۹، آثار تمدن قدیم ایران ۶-۷:۱۲۹-۱۴۷
- د سحاب (ابوالقاسم) : آقا صادق هجری تفرشی ۶-۷:۹۲-۱۰۰
- د سعادت نوری (حسین) : شیخ عبید الله و ملک آراء ۱-۲:۲-۳۵، ظل السلطان ۴-۵:۹۲-۱۰۵
- شهاب اصفهانی ، شعر درو صفت بهار ۶-۷:۱۰۱-۱۰۳
- صابر (ادیب) : بعضی از تفزلات او ۴-۵:۵-۶۱
- آقای صدر هاشمی (محمد) : آیا قبر ابوعلی مسکویه در اصفهانست ۴-۱۵:۳۰-۱۳۳
- د فرای (ریچارد) : بیاد پروفسور هرتسفلد ۱-۲:۱۱۱-۱۱۴-۴۰۷۲-۵۱
- مرحوم قزوینی (محمد) - وفیات معاصرین ۱-۲:۲-۸۹-۱۱۰
- ۵:۶۲-۶:۹۱-۷:۱۲۲-۱۲۸، ۸:۹-۶:۶۶-۷۲
- آقای گنجی (محمدحسن) . خشکسالی در قاینات ۳:۴۱-۵۰، باکستان ۸-۹:۳۶-۹
- د گیلانپور (محمدکاظم) : داستان ژنرال سیمو ۴-۵:۵-۲۸-۳۵
- د مخبر (مهندس محمدعلی) : آثار تاریخی فارس ۳:۹-۲۴، ۴:۵-۹:۲۷-۷۶، ۷:۷۹-۹:۷۱



آقای مکری (محمد) : طوایف سنجابی ۱-۲ : ۲۵-۳۰، ۷۸-۸۸

سراج الطريق وویاض الخلود ۶-۷ : ۳۸-۴۸

دکتر هنچیزاده (داود) : شرق‌شناسان و شرق‌شناسی در آستان ۸-۹ : ۷۳-۸۱

ناصر خسرو ، حاجیان بادیه خریده بسیم ۱-۲ : ۴۱-۴۲

آقای نشأت (صادق) طرف تدریس علوم دینی شیعه در عتبات ۸-۹ : ۱۱۴-۱۲۴

نوائی (عبدالحسین) : حیدر خان عموم اوغلی و محمد امین رسول زاده ۱-۲ :

۴۳-۶۷ حاجی محمد کریم خان ۴-۵ : ۱۲۴-۱۲۹ ، ۷-۶ : ۶۹-۷۳

### فهرست تصاویر و نقشه‌ها

استان‌سلام بروسکی ۱-۲ : ۲۶ ، ژرال پنی ۲-۳۱ ، صورت جمعی از مجاهدین  
صدر مشروطیت ۱-۲ : ۴۹ ، حیدرخان عماد اولی ۱-۲ : ۵۴ ، نقشه جمهوریهای فقفازیه  
۱-۲ : ۶۲ ، نمونه‌ای از چاوه منتشر در چین ۱-۲ : ۷۰ ، حسین خان سالار ظفر سنجابی ۱-۲ :  
۸۰ ، سردار مقدر سنجابی ۱-۲ : ۸۴ ، قطعه‌ای از خط طاهر وحید ۱-۲ : ۱۱۹  
بازی الله و دولت ۱-۲ : ۱۲۳ ، ۱۲۵، ۱۳۰، ۱۲۸، ۱۳۱، ۱۳۰ ، نقشه ۲ نار تاریخی فارس ۲-۳ :  
۱۷ ، شیر محمد خان سنجابی ۳-۲۸ ، سردار ناصر سنجابی ۳-۳۰ ، ایضاً ۴۲:۳ ، یکی  
از زنان سنجابی ۳-۴۰ ، نقشه موقت باران سالیانه در ایران ۳-۴۲ ، کلاته حاجی حسین  
در شمال بیرون ۳-۴۷ میرزا تقیخان امیر کبیر ۴-۵ ، منظرة شهر قدیم گور ۴-۵ : ۱۰۰  
خرابه آتشکده‌ای در کازرون ۴-۵ : ۱۲ ، تنگاب فیروز آباد ۴-۵ : ۱۵۰ ، تل خجاحک در  
فسا ۴-۵ : ۱۷ ، قلعه گبری فسا ۴-۵ : ۱۸ ، خرابه سدی در شهر قدیم ایج ۴-۵ : ۲۰۰  
قلعه دختر داراب ۴-۵ : ۲۲ ، نقش رستم داراب ۴-۵ : ۲۴ ، مسجد منگی داراب ۴-۵ :  
ژرال بارتلی سینو ۴-۵ : ۳۱ ، ژرال نیکلاس سینو ۴-۵ : ۱۳ ، یکی از دهات ماهیدشت  
۴-۵ : ۴۰ ، صوصام الملک و پسرش سردار ناصر ۴-۵ : ۴۹ ، یکی از زنان سنجابی ۴-۵ :  
۵۶ ، مسعود میرزا غزل السلطان ۴-۵ : ۹۶ شیخ احمد احسانی ۴-۵ : ۱۰۸ ، سید کاظم  
رشتی ۴-۵ : ۱۱۳ ، حاجی محمد کریم خان ۴-۵ : ۱۱۵ ، گنبد منسوب به امامزاده شاه ابوالقاسم  
۴-۵ : ۱۲۹ ، میرزا عبد الوهاب خان آصف الدوله ۷-۶ : ۷۵ ، نقش تصویر از رویا و  
منظار من بوحی ۷-۶ : ۱۰۴-۱۰۷ ، علامه مرحوم محمد قزوینی در ابتدای شماره ۸-۹ ،  
نقشه هندوستان و پاکستان ۸-۹ : ۱۰ ، یاری دوپاکستان ۸-۹ : ۱۳ ، طرق در پاکستان  
۹-۸ : ۱۵ ، یکی از سکنه بومی ایالت سند ۶-۸ : ۱۹ ، منظرة یکی از خیابانهای کراچی  
۹-۸ : ۲۱ ، عمارت مجلس شورای ملی پاکستان ۹-۸ : ۲۳ ، تصاویر ده استخاره از  
محمد علی شاه ۹-۸ : ۴۵-۴۷ ، تصویر شاه اسماعیل صفوی ۹-۸ : ۸۳ ، تصویر شاه عباس ثانی  
۹-۸ : ۸۴ ، مرحوم افضل الله کرمانی ۸-۹ : ۸۸ ، تصویر نامه‌ای بخط پیر لوتی  
۱۰ : ۲۳ و ۲۵ ، حجه الاسلام شفتی ۱۰ : ۴۳-۴۵ ، نقشه قصران علیا و صفی ۱۰ : ۵۷